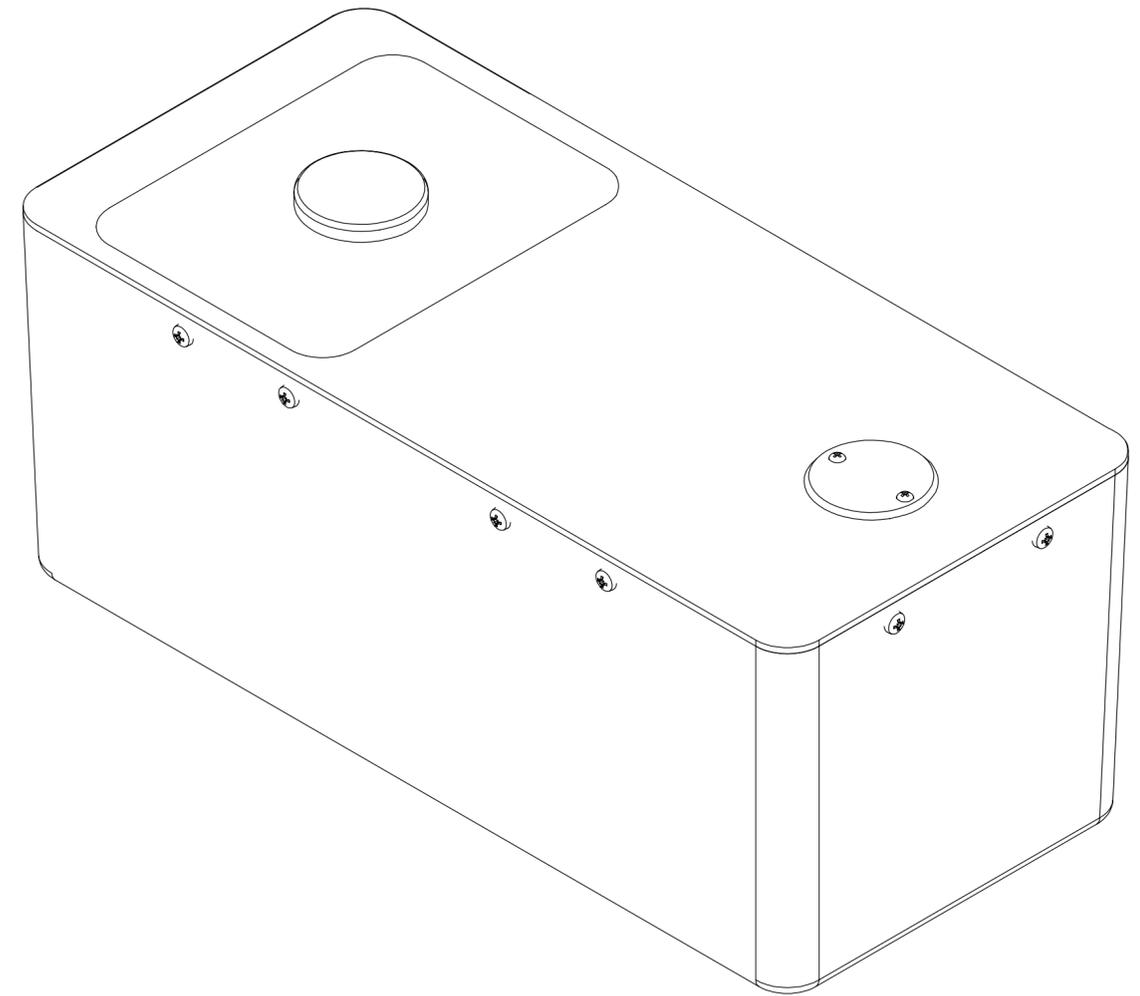


GE 22 RC

ELECTRIC PUMP

ITALIANO - ENGLISH

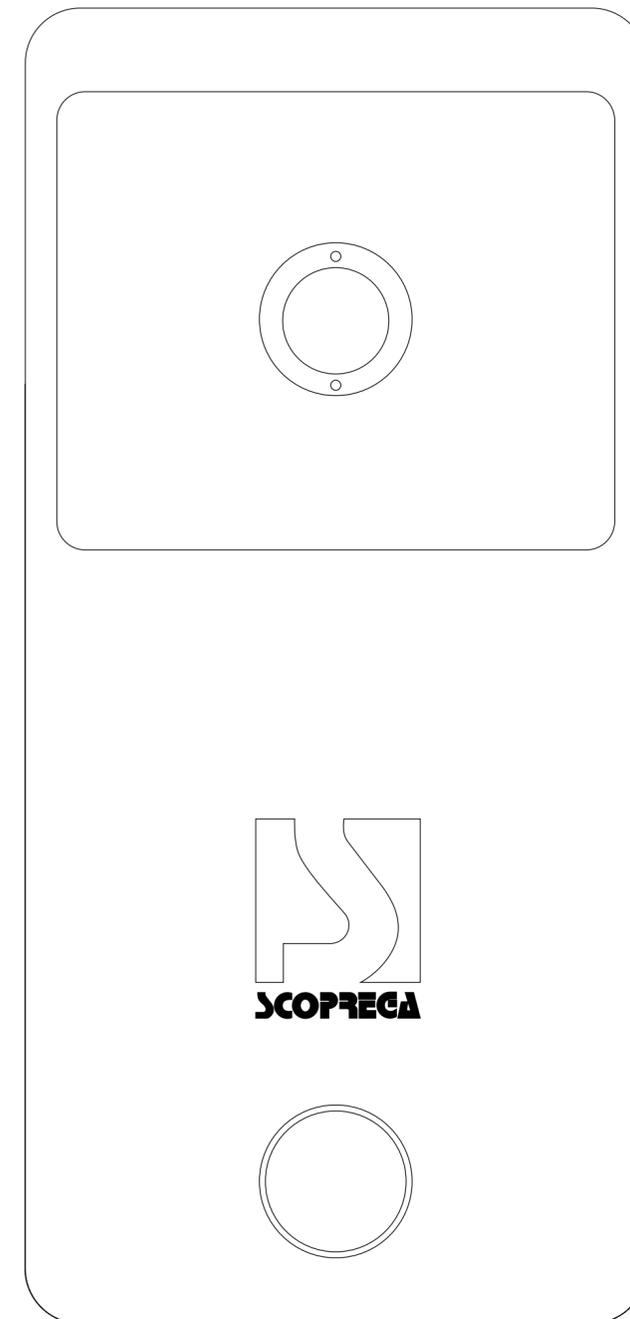


Regolamento Europeo 2023/988 approvato sulla sicurezza generale dei prodotti.
Approved European Regulation 2023/988 on general product safety.

[LINK](#)

Il prodotto è protetto per 2 anni a partire dalla data originale di acquisto.
The product is protected for 2 years from the original date of purchase.

[DOWNLOAD](#)





Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il gonfiatore.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare danni al prodotto e/o causare lesioni gravi alle persone.

Tutti gli elementi presenti nella scatola di vendita sono destinati esclusivamente agli usi indicati all'interno di questo manuale.

-
- 01.** Attenersi alle norme di sicurezza vigenti nel Paese dove il prodotto viene utilizzato, oltre al comune buon senso ed alle prescrizioni contenute nel presente manuale.
 - 02.** Per garantire il corretto funzionamento si consiglia di verificare le giuste condizioni ambientali, evitando l'utilizzo del prodotto in luoghi dove vengono usati getti di acqua o in ambienti esterni sottoposti ad agenti atmosferici.
 - 03.** Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo, assicurarsi che la stessa sia intatta e non abbia subito danneggiamenti.
 - 04.** I componenti dell'imballaggio devono essere consegnati negli appositi centri di smaltimento e in nessun caso lasciati incustoditi o alla portata di bambini, animali o di persone non autorizzate.
 - 05.** Collocare il prodotto in un luogo sicuro, su una base solida, lontano da fonti di calore e dalla portata dei bambini.
 - 07.** Per evitare danni utilizzare solo accessori o ricambi omologati dal costruttore.
 - 08.** Qualsiasi intervento di assistenza o di riparazione fatta eccezione per le operazioni di pulizia e di normale manutenzione, dovrà essere effettuato da un Centro di Assistenza.

09. Qualora vengano effettuati interventi di riparazione non autorizzati sul prodotto vengano utilizzati ricambi non originali, vengono a decadere le condizioni di garanzia e pertanto la ditta costruttrice si riserva il diritto di non riconoscerne più la validità.

10. È vietato l'utilizzo di questo prodotto in stato di alterazione dovuto all'uso di alcol o sostanze stupefacenti.

11. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

12. L'uso di questo apparecchio richiede la supervisione di un adulto responsabile per persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza. Assicurarsi che siano istruite sull'uso sicuro e consapevoli dei rischi.

SOLO PER GONFIATORI ELETTRICI:

01. Non usare il prodotto se non funziona correttamente o se il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, contattare il centro di assistenza autorizzato.

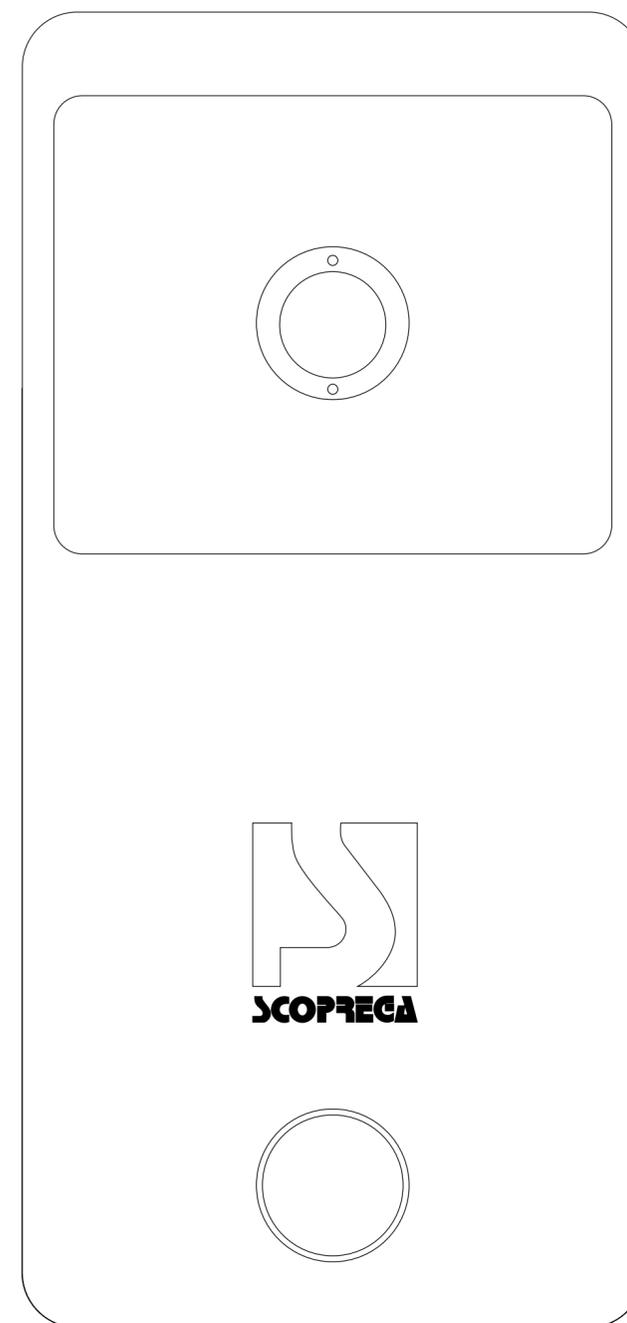
02. Prima di collegare e scollegare il prodotto, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione spenta.

03. Disinserire la spina dalla presa di corrente quando il prodotto non viene usata e prima di procedere alla sua pulizia senza tirare il cavo di alimentazione.

USO IMPROPRIO

In caso di uso improprio decade ogni forma di garanzia ed il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose. È da considerarsi uso improprio:

- 01.** Qualsiasi utilizzo diverso da quello dichiarato.
- 02.** Qualsiasi intervento sulla macchina che sia in contrasto con le indicazioni riportate in questo manuale.
- 03.** Qualsiasi utilizzo dopo manomissioni a componenti o ai dispositivi di sicurezza.
- 04.** L'utilizzo del prodotto in ambienti esterni se non indicato espressamente dal manuale del prodotto. (prestare attenzione al grado di protezione IP, definito dallo standard internazionale IEC 60529, in relazione allo standard europeo EN 60529).
- 05.** L'ostruzione le bocchette di aerazione. Fornire sempre una ventilazione adeguata.
- 06.** Il posizionamento di oggetti nelle vicinanze durante il funzionamento del prodotto.
- 07.** Il non utilizzo su superfici piane e regolari (Il gonfiatore in moto produce vibrazioni per cui, per evitare cadute accidentali)
- 08.** Il contatto con polvere o acqua.
- 09.** L'inalazione di l'aria proveniente dalla pompa.
- 10.** L'esposizione di parti del corpo al flusso d'aria proveniente dal tubo durante le fasi di gonfiaggio e sgonfiaggio.



INSTALLAZIONE DEL TUBO

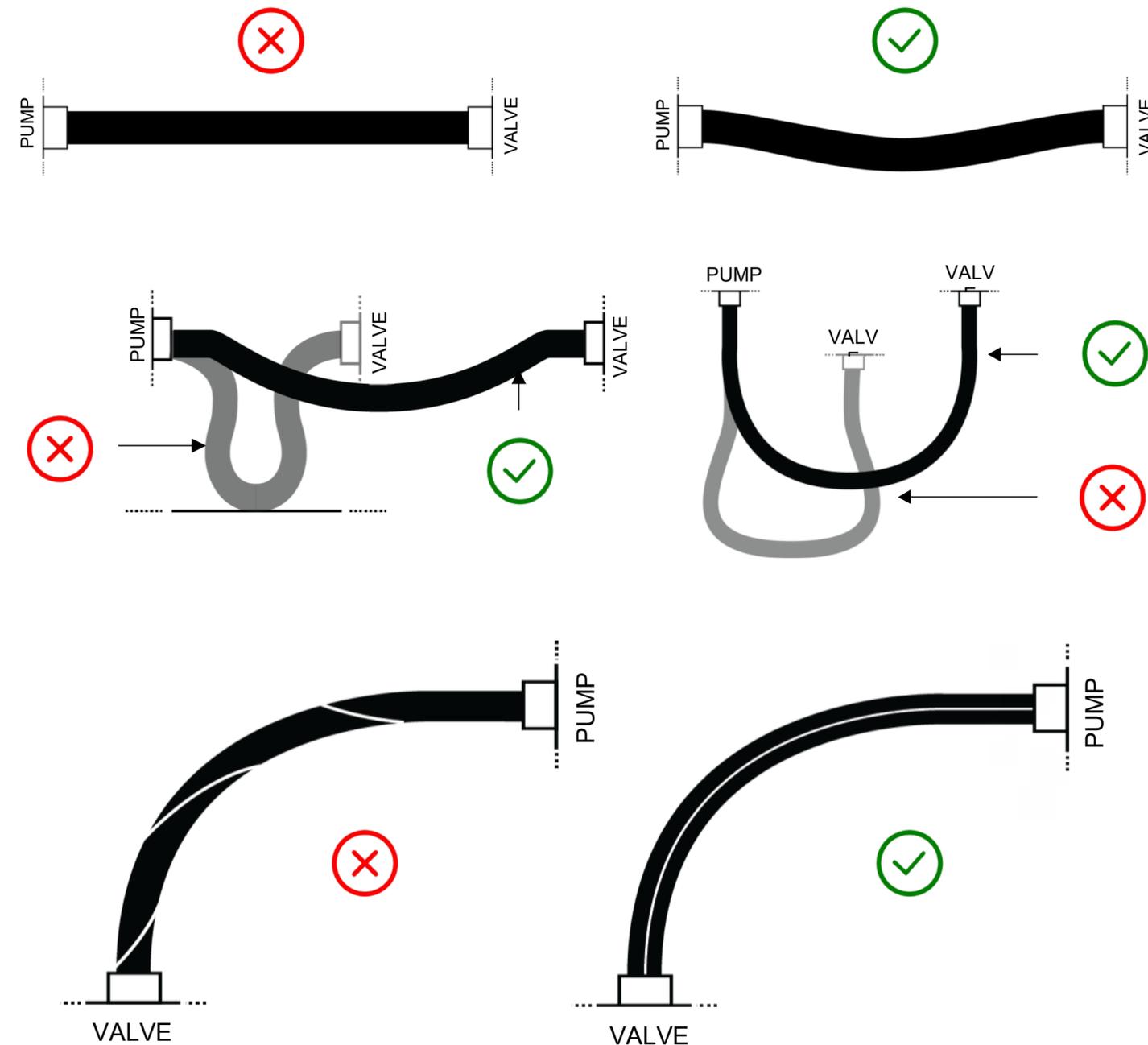
Nella fase di installazione di un tubo è importante attenersi ad alcune regole. Questo per ottenere il miglior rendimento ed evitare danneggiamenti che possano compromettere la durata nel tempo del tubo.

N.B. Il raggio minimo di curvatura è di 40 mm / 1,57 inch.

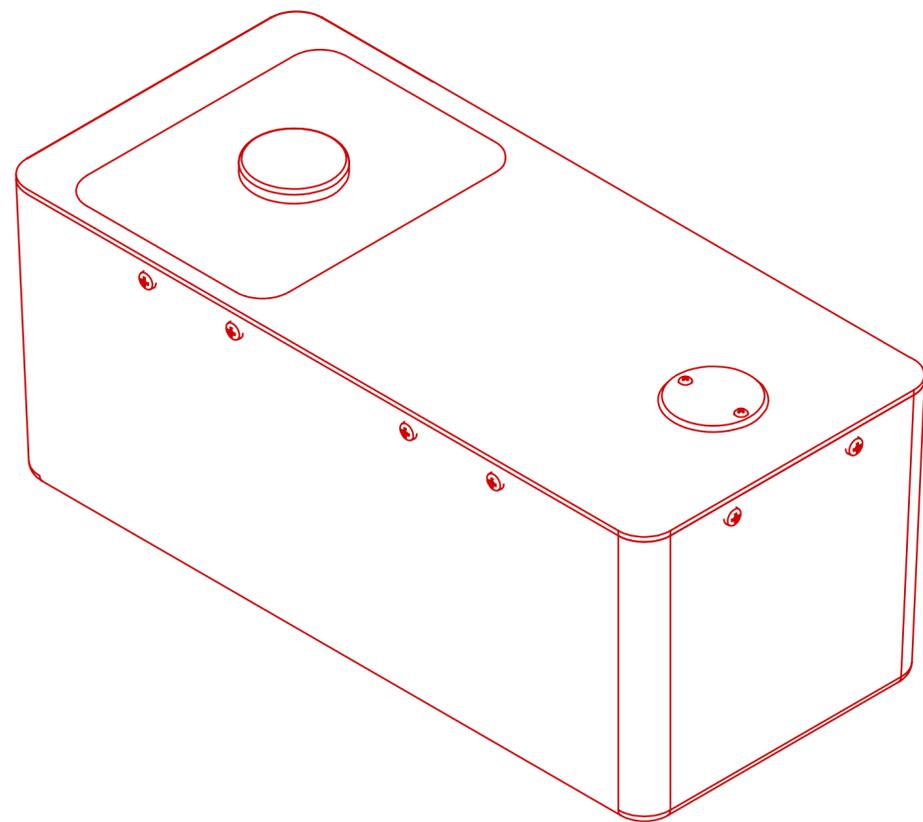
La lunghezza del tubo deve essere tale da assecondare il moto e non bisogna andare al di sotto del minimo raggio di curvatura.

N.B. Il tubo flessibile permette dei movimenti relativi tra due fonti collegate. Evitare montaggi in tensione.

N.B. Durante la fase di installazione e di utilizzo evitare abrasioni, tensioni e torsioni. Per evitare la torsione durante la fase di installazione e di utilizzo controllare che la spirale segua sempre un andamento lineare.



GE 22 RC



- 01.** INTRODUZIONE
- 02.** CONTENUTO E DATI TECNICI
- 03.** DESCRIZIONE FUNZIONALE
- 04.** INSTALLAZIONE
- 05.** UTILIZZO E FUNZIONI
- 06.** SOLUZIONE DEI PROBLEMI

GE 22 RC

Il GE 22 RC è un gonfiatore elettrico ad alta efficienza, sinonimo di affidabilità e funzionalità.

Il GE 22 RC è dotato di due potenti motori, che permettono di gonfiare qualsiasi oggetto ad una pressione fino a 1250 mbar.

Il gonfiatore è dotato di un pannello per il controllo remoto che permette la gestione completa della pompa.

Rappresenta il gonfiatore ideale per gonfiare SUP, gommoni.

Il pannello di controllo può essere fissato in una zona di vostra scelta, e il gonfiatore è dotato di raccordi per le più comuni valvole sul mercato.



SUP



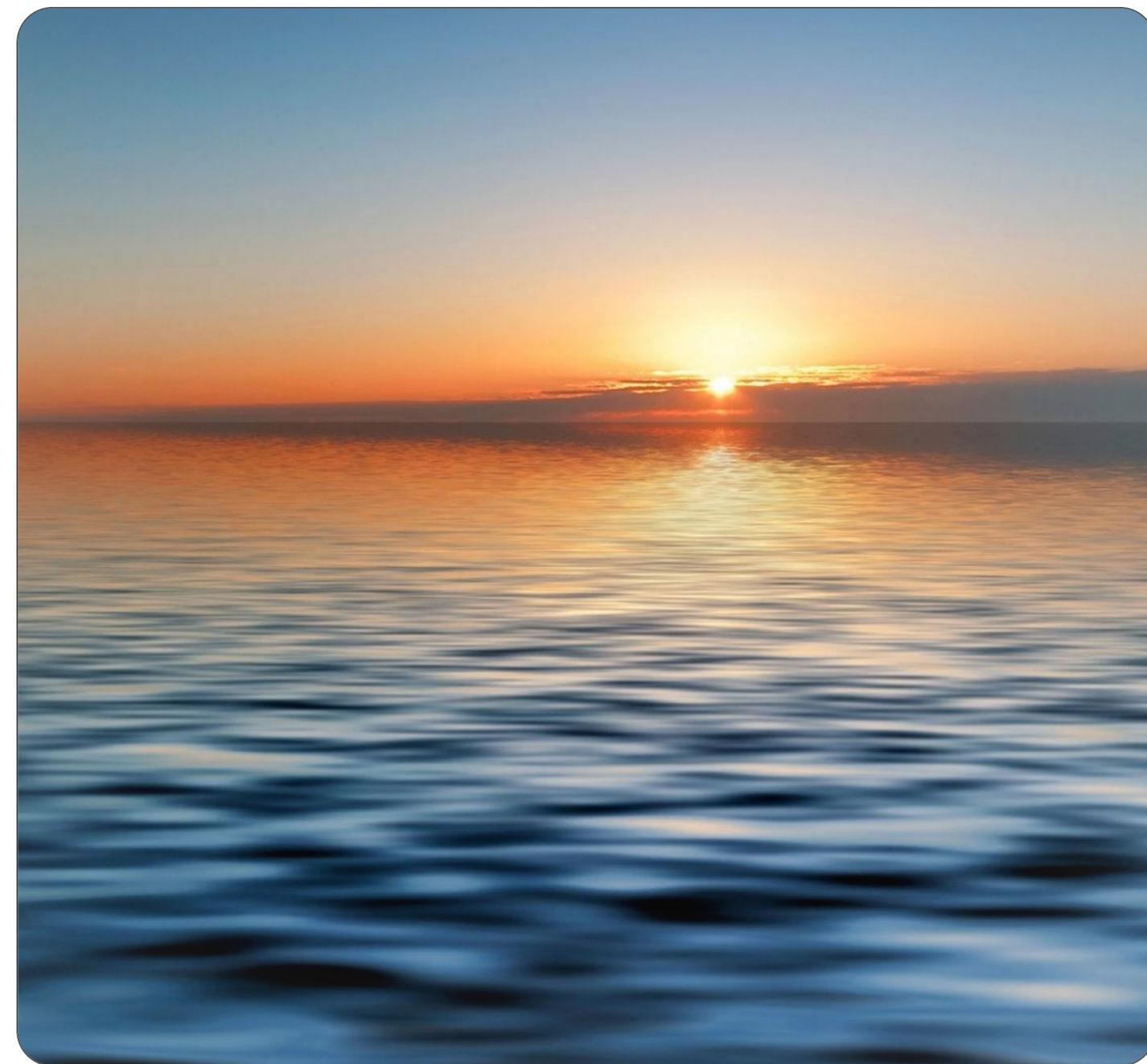
PIATTAFORME

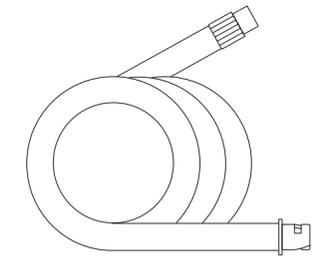
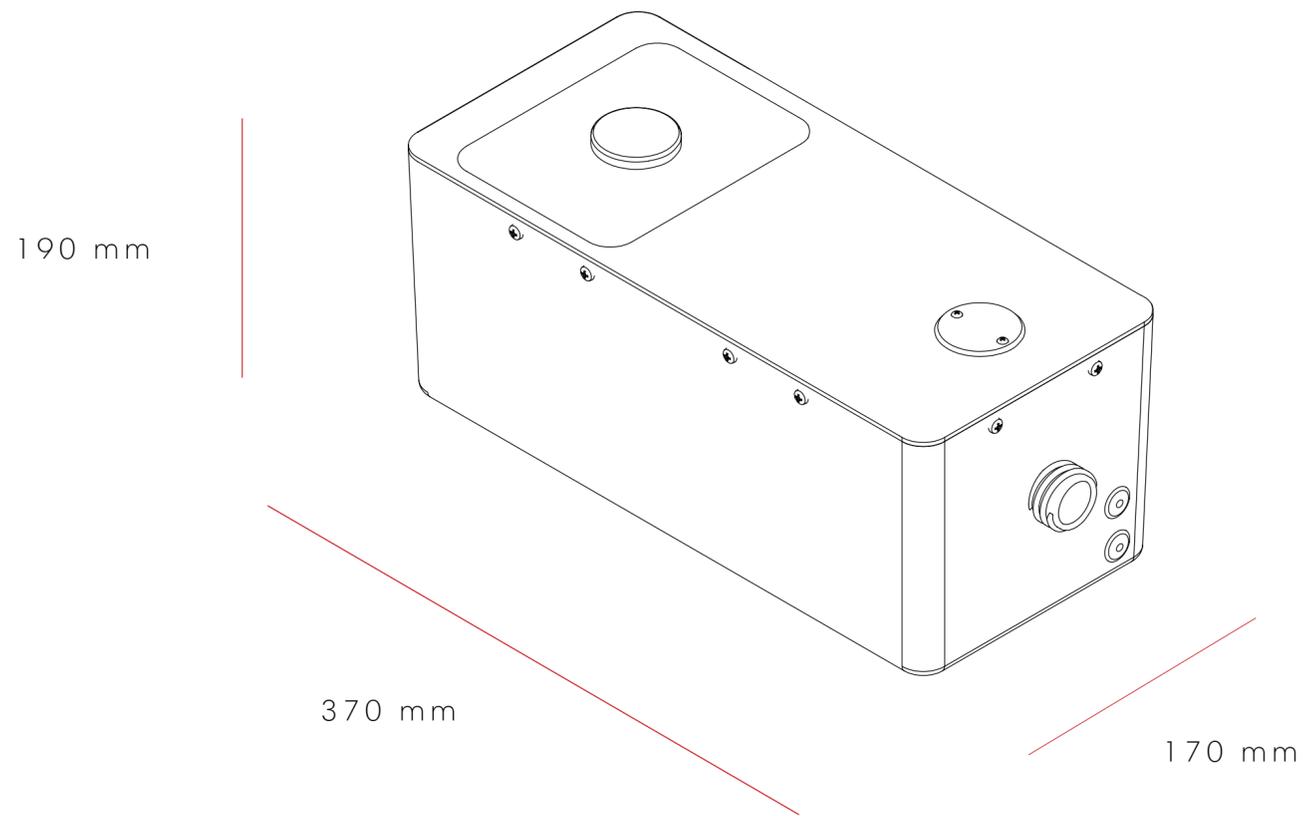


KITES

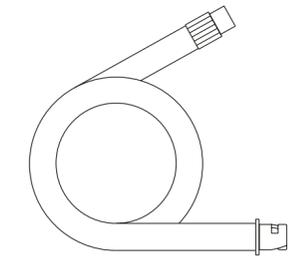


PARABORDI

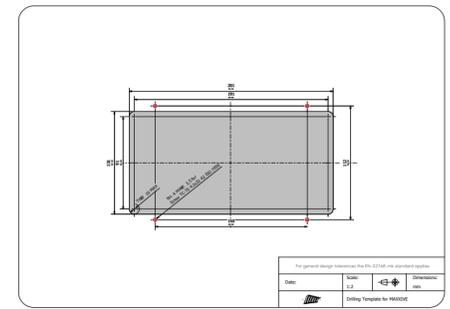




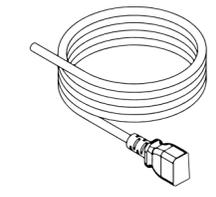
Tubo di collegamento in EPDM da 5m



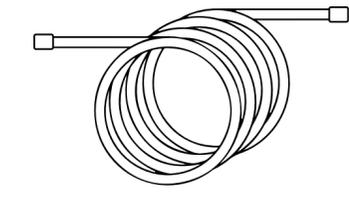
Tubo di gonfiaggio



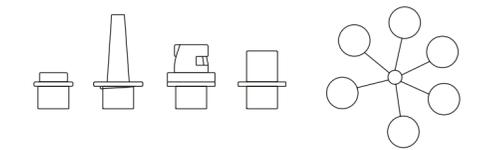
Template per installazione pannello



cavo di alimentazione

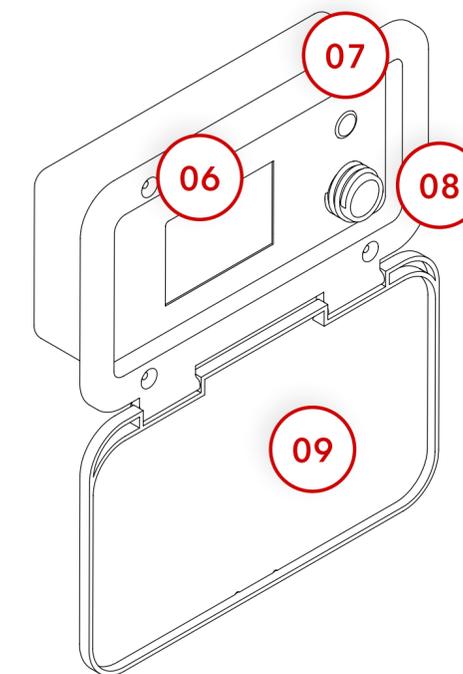
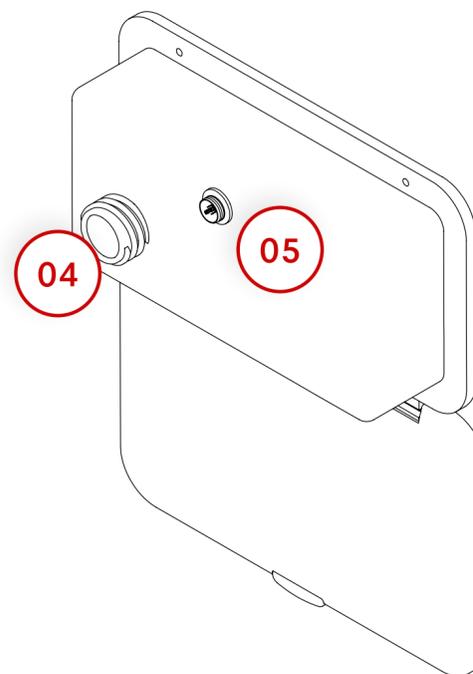
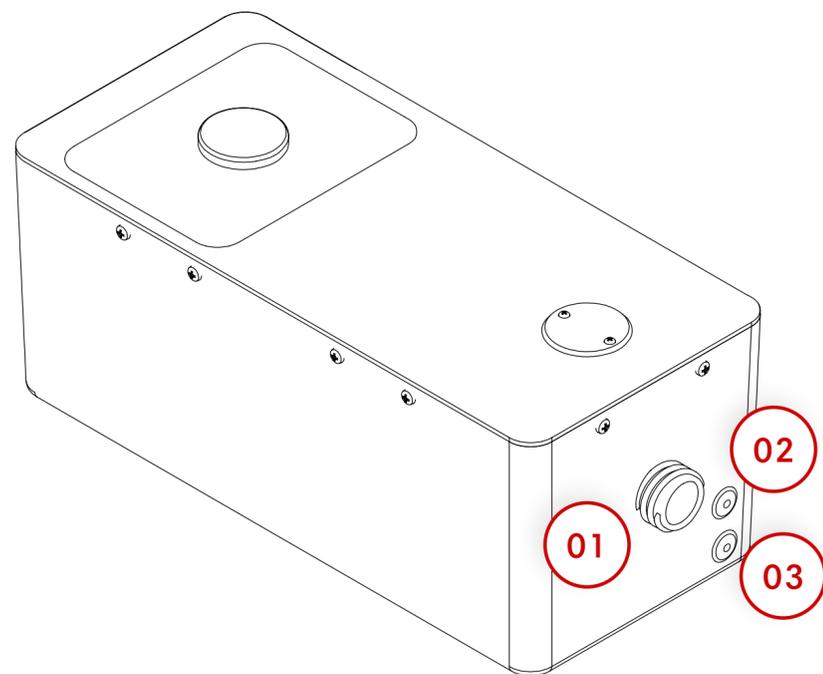


cavo connessione gonfiatore pannello



Adattatori

| | | | |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|-------------|
| PRESSIONE MAX. | 1250 mbar (18 psi) | CORRENTE MAX. | 23 A / 12 A |
| PORTATA | 550 - 150 l/m | PESO POMPA 12V | 3.1 kg |
| VOLTAGGIO | 12V / 24V | PESO POMPA 24V | 3.5 kg |



01. PORTA GONFIAGGIO/SGONFIAGGIO

02. ATTACCO CAVO CONNESSIONE

03. ATTACCO CAVO ALIMENTAZIONE

04. PORTA GONFIAGGIO/SGONFIAGGIO

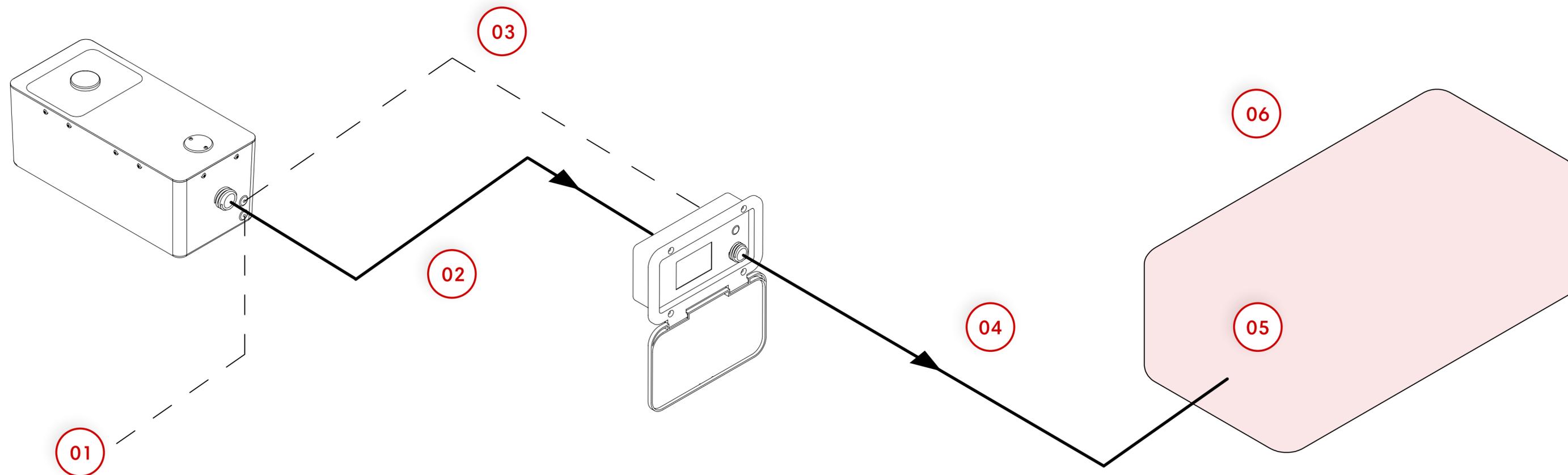
05. ATTACCO CAVO CONNESSIONE

DISPLAY DI CONTROLLO

07. ON/OFF

08. PORTA GONFIAGGIO/SGONFIAGGIO

09. COVER DI PROTEZIONE



01. ATTACCO CORRENTE ELTRICA

02. TUBO DI COLLEGAMENTO GONFIATORE - PANNELLO 5 m - Ø 21 mm

03. CAVO CONNESSIONE GONFIATORE - PANNELLO 5 m

04. TUBO DI GONFIAGGIO 1,25 m - Ø 21 mm

05. VALVOLA

06. GONFIABILE

PER INSTALLARE A PARETE

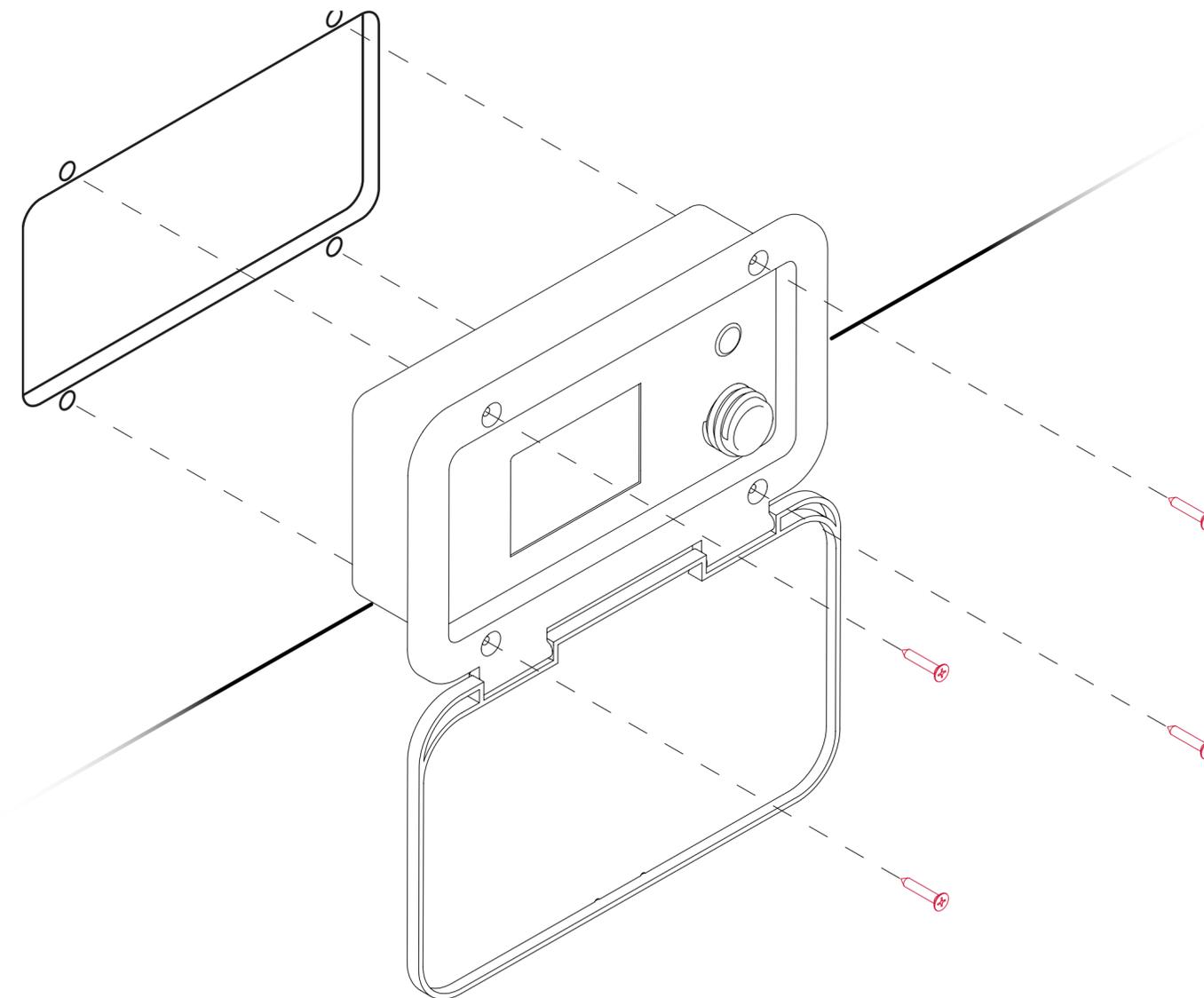
Inserito il cavo di collegamento tra il gonfiatore e il pannello di controllo, l'installazione e il fissaggio del pannello di controllo della GE 22 RC avviene con 4 viti (TC-TS 4,2x32 A2 INOX - incluse), alla parete dell'imbarcazione.

N.B. Guardare sul foglio in dotazione nella scatola la sagoma di taglio per installare il pannello sulla parete.

Per un'installazione sicura a bordo l'angolo può variare da + 10° a - 30° dalla verticale.

N.B. La profondità della cavità per l'installazione del pannello deve essere di minimo 150 mm.

Quindi collegare il tubo in dotazione al pannello di controllo e al gonfiatore.

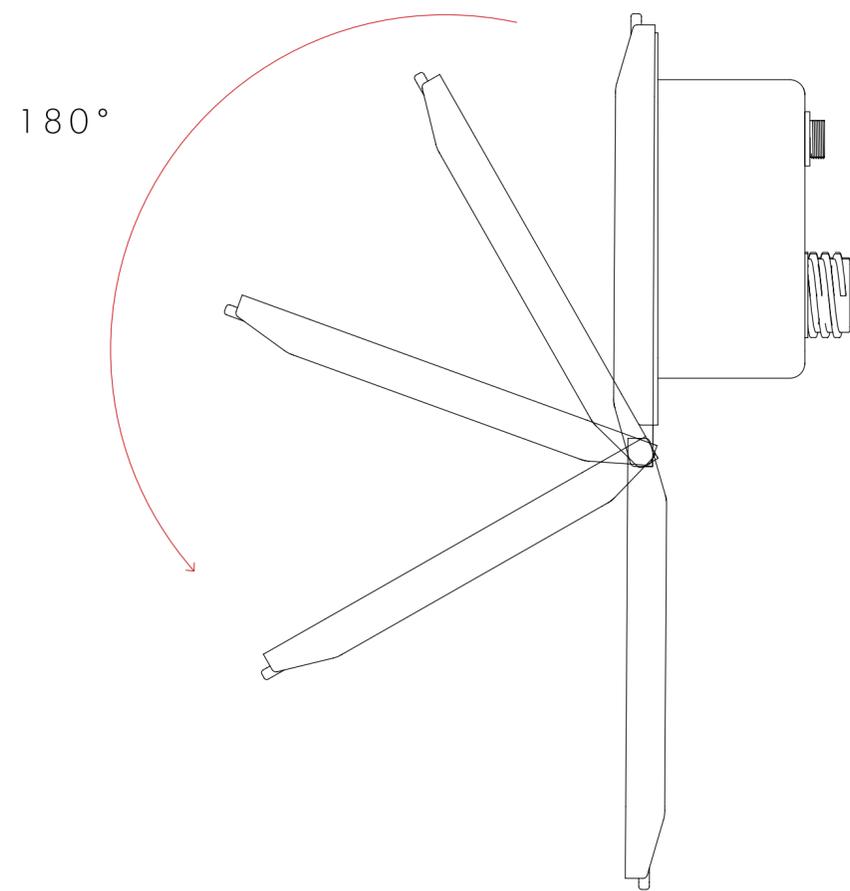
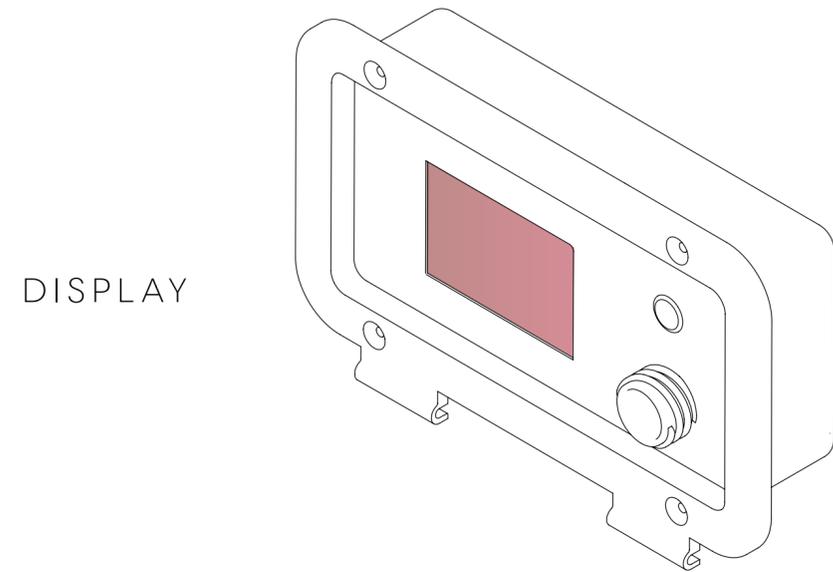


PER UTILIZZARE

Per accedere all'utilizzo aprire lo sportello frontale. Per accendere il dispositivo premere sul pulsante ON/OFF.

Tutte le funzioni del GE 22 RC vengono gestite comodamente dal **touchscreen da 3" pollici**.

La copertura frontale aiuta a proteggere il pannello del GE 22 RC dagli effetti dannosi a lungo termine degli agenti atmosferici, della salsedine e di altri elementi.



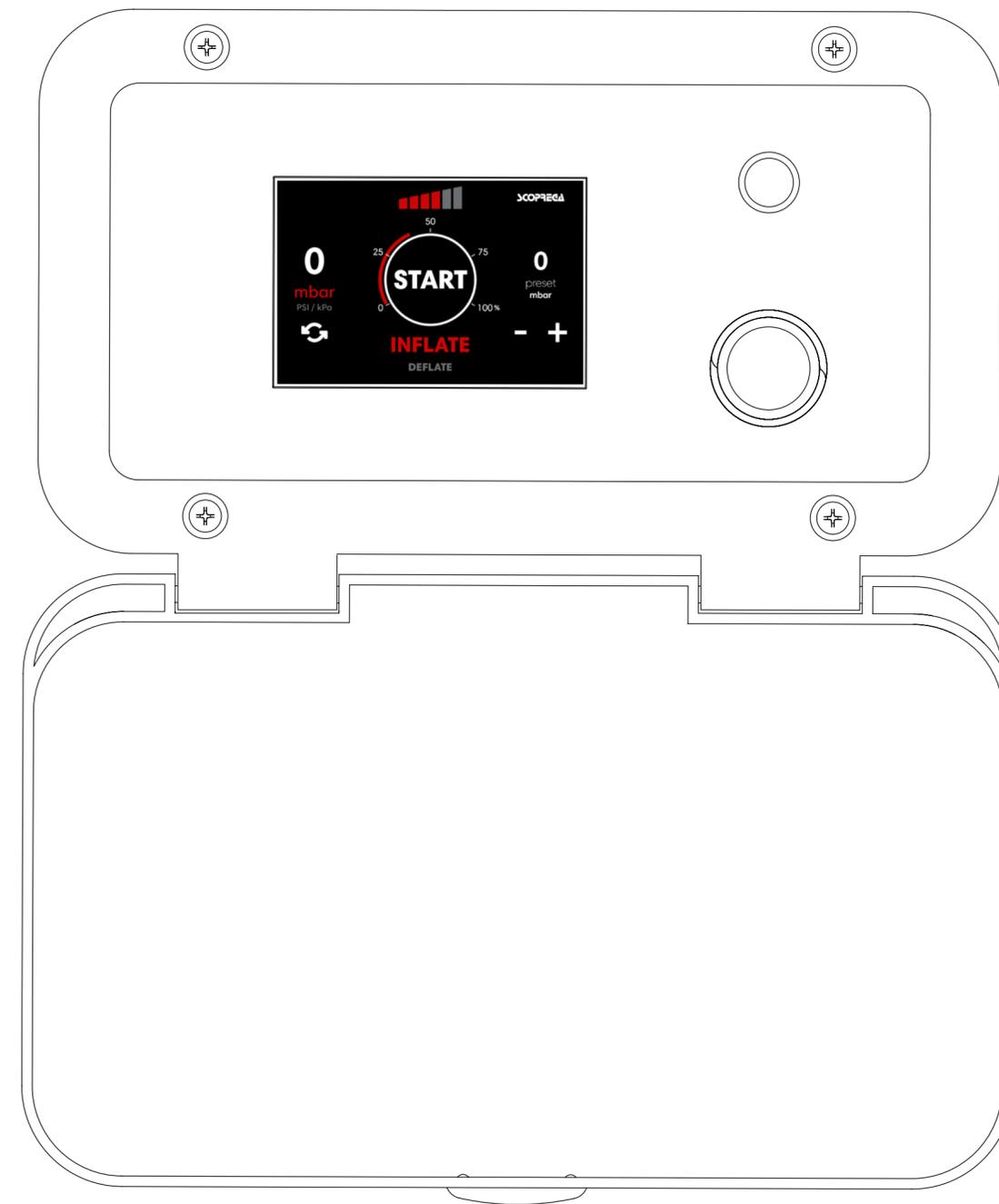
PER UTILIZZARE

Acceso il display e raggiunta la schermata iniziale tramite il pulsante sulla sinistra del display si può cambiare la selezione dell'unità di misurazione.

Sulla parte destra del display, **tramite i pulsanti + e -** è possibile settare la pressione massima raggiungibile che si desidera.

N.B. Controllare che il tubo di gonfiaggio e il cavo collegato dal gonfiatore al pannello di controllo remoto siano sempre collegati correttamente.

N.B. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.



PER GONFIARE

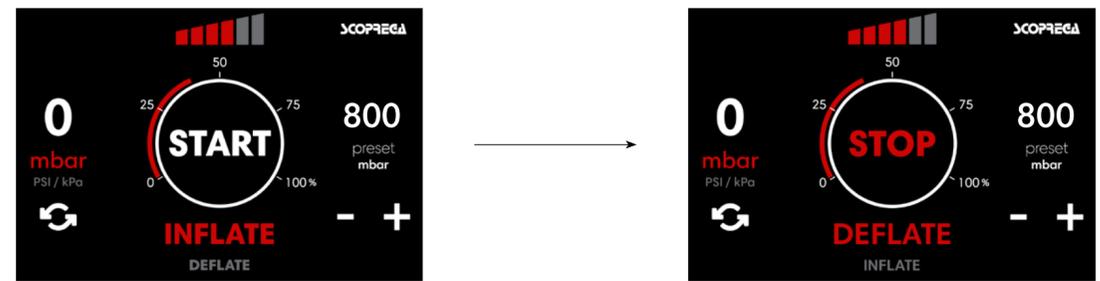
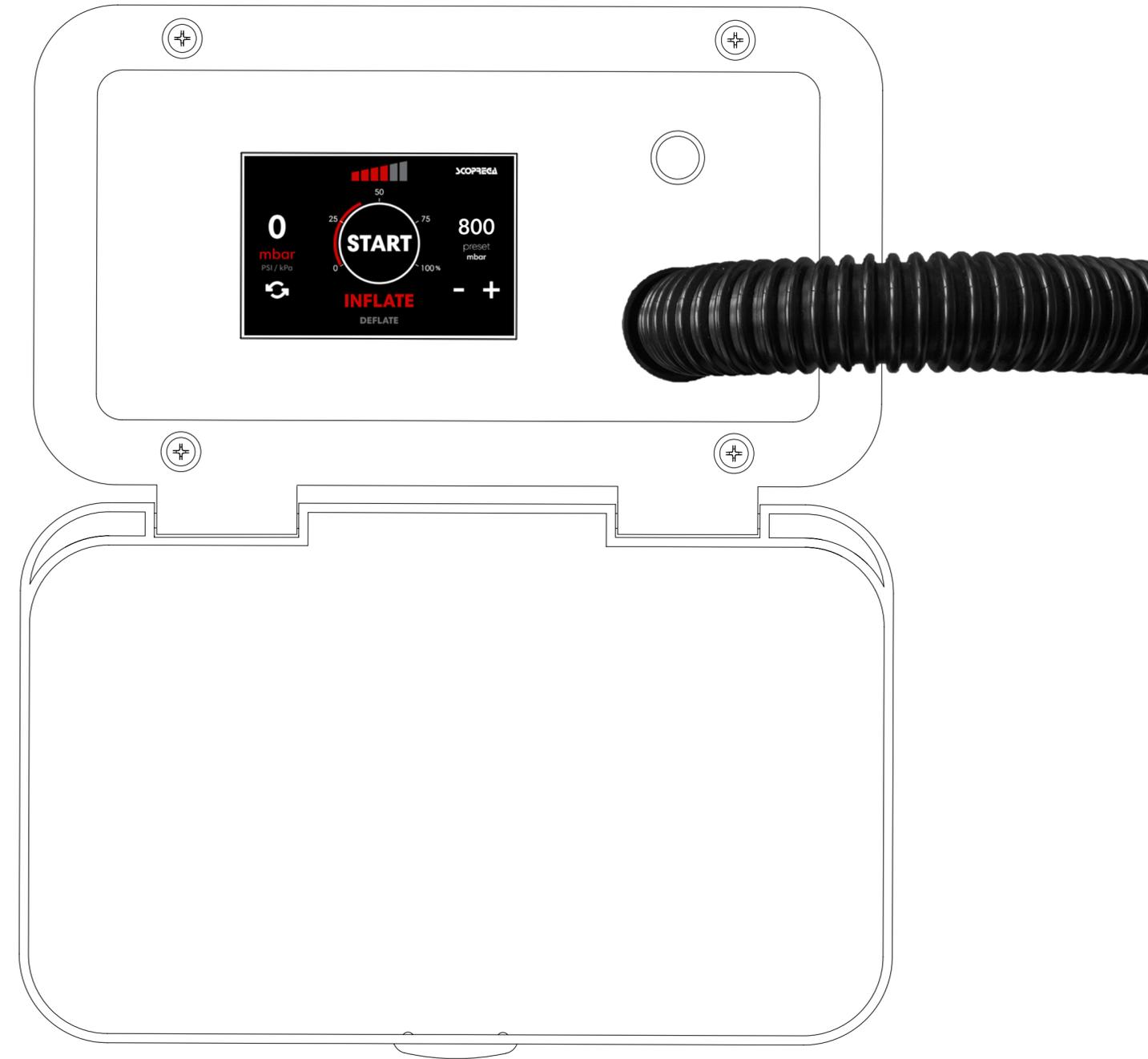
A pressione impostata, per avviare il gonfiaggio, collegare un'estremità del tubo alla valvola del gonfiabile e l'altra estremità alla bocca di gonfiaggio.

A seguire cliccare sul pulsante **START** sul display per iniziare il gonfiaggio.

N.B. Durante il gonfiaggio il pulsante START diventa STOP per poter fermare il gonfiaggio in qualsiasi momento.

N.B. Il GE 22 RC si fermerà automaticamente raggiunta la pressione impostata.

Finito il gonfiaggio scollegare il tubo dal gonfiabile e poi dalla bocca di gonfiaggio e spegnere il gonfiatore premendo il tasto ON/OFF.

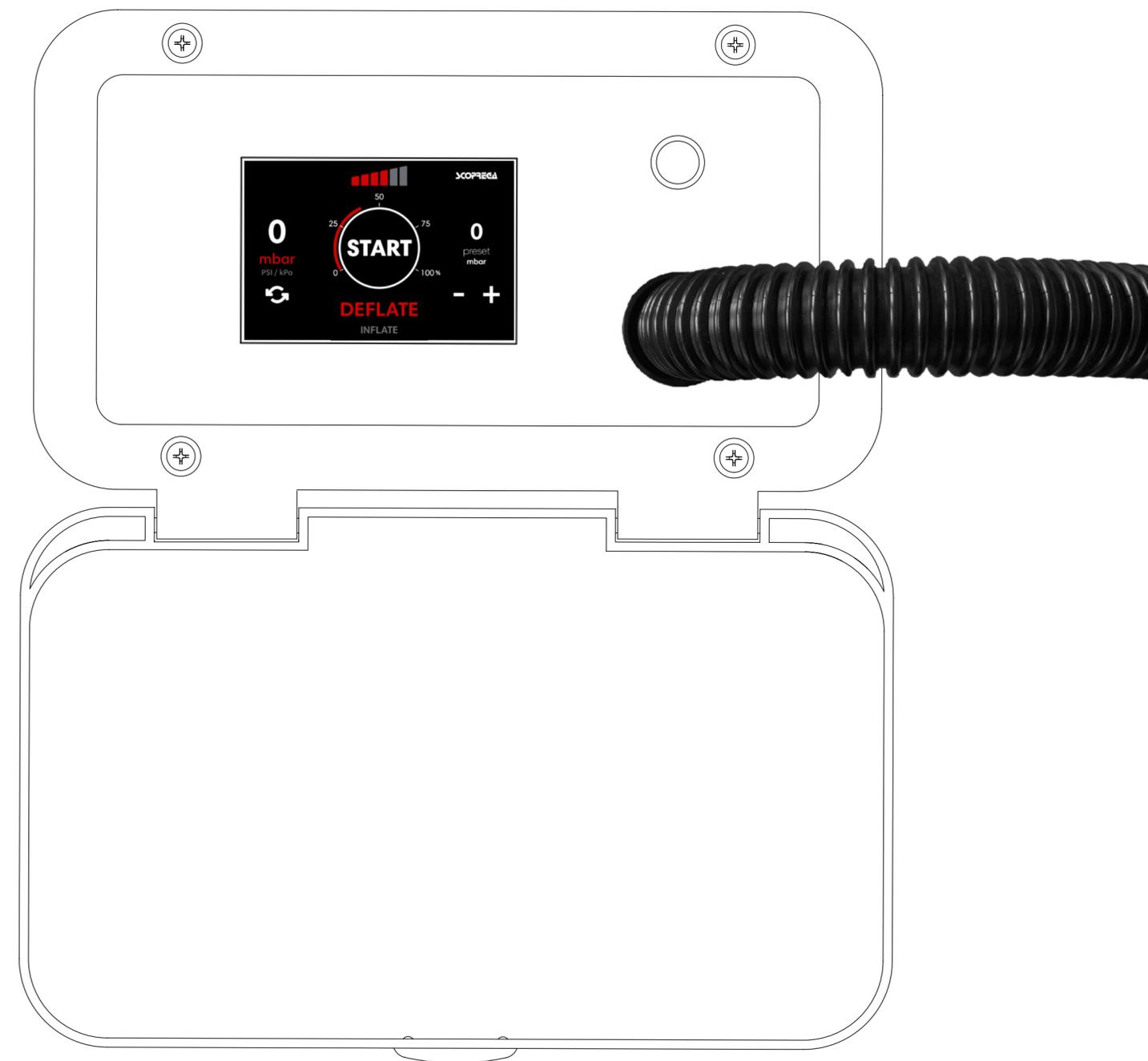


PER SGONFIARE

Collegare il tubo flessibile al gonfiabile e poi alla porta di sgonfiaggio, quindi selezionare **DEFLATE** sul display di controllo e infine premere il pulsante **START** per iniziare a sgonfiare il gonfiabile.

N.B. Si noti che il gonfiatore NON si ferma automaticamente durante la fase di sgonfiaggio.

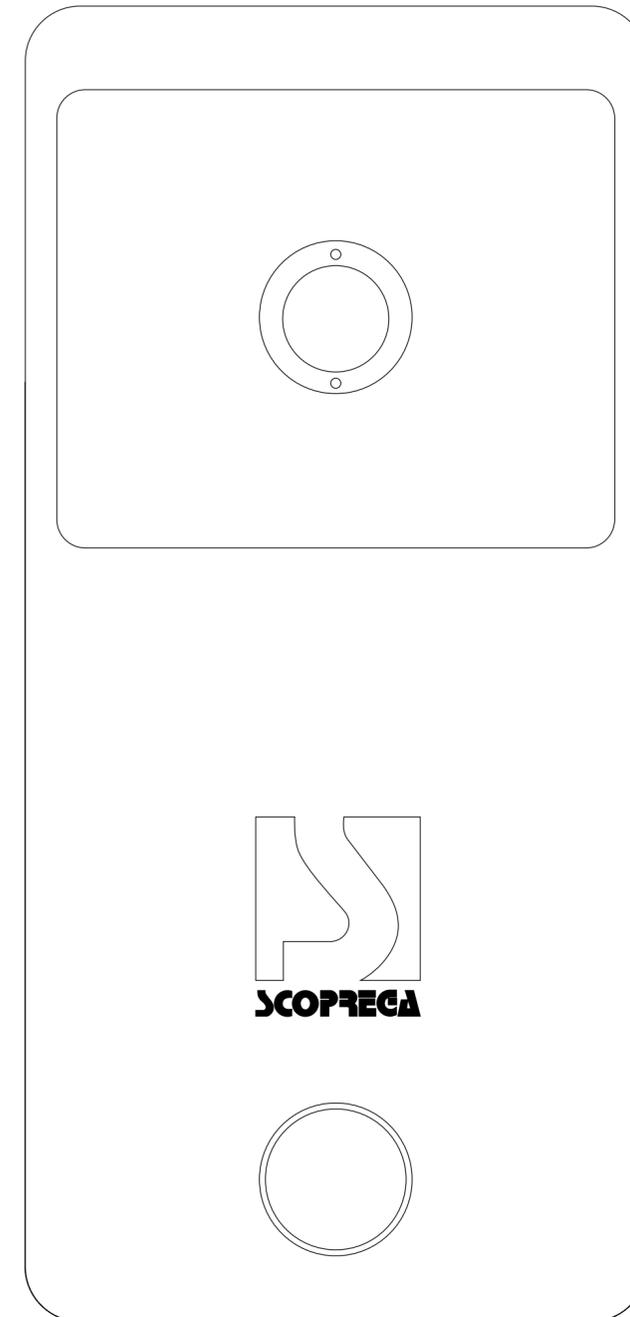
Finita la fase di sgonfiaggio scollegare il tubo dal gonfiabile e dalla bocca di sgonfiaggio e spegnere il gonfiatore premendo il tasto ON/OFF.

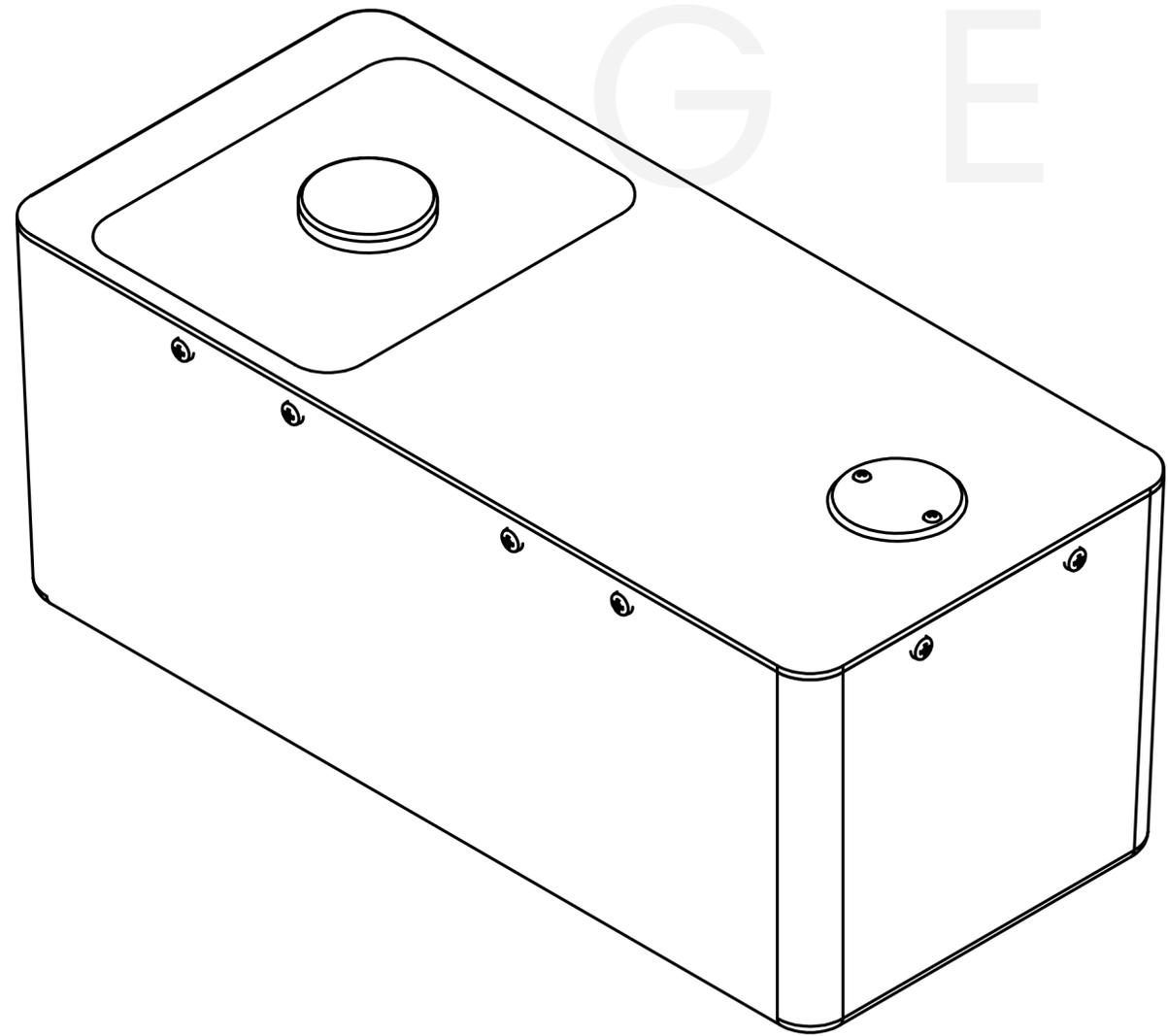


SOLUZIONE DEI PROBLEMI

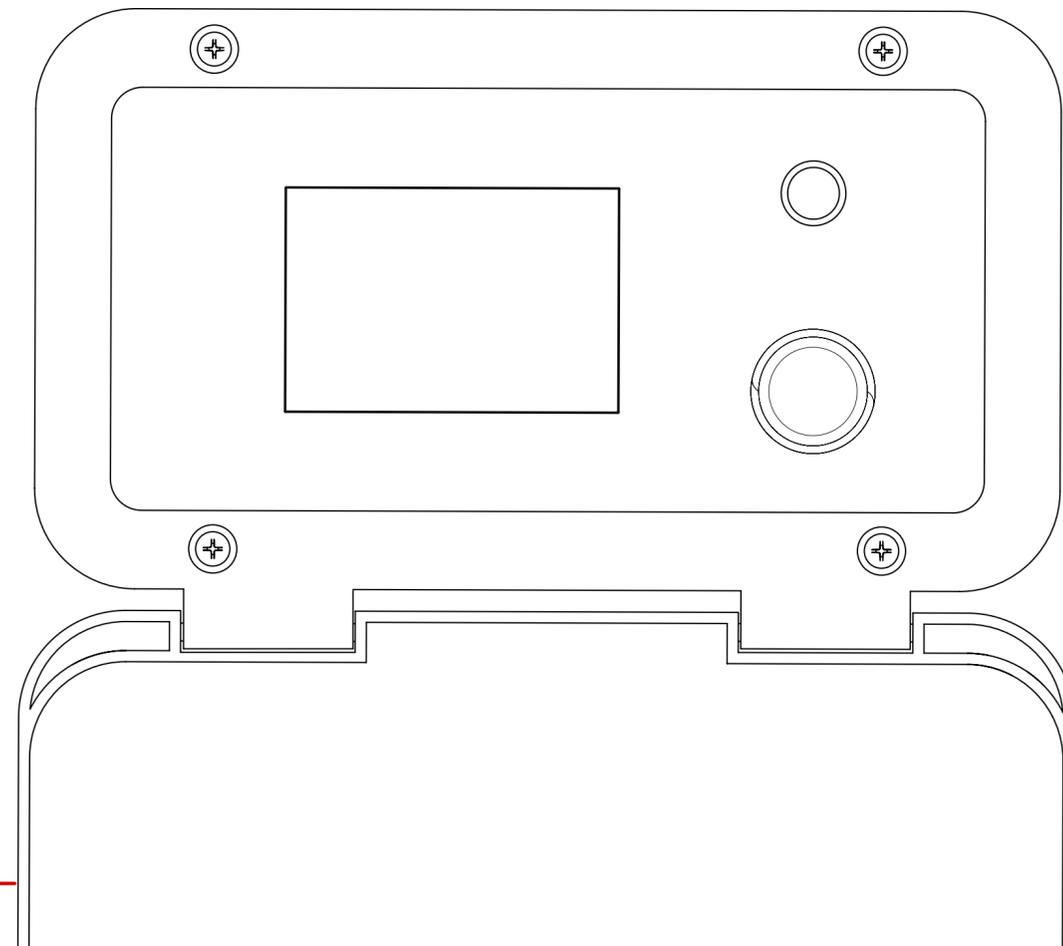
| | | |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| Il gonfiatore non si avvia | Alimentazione non collegata | Collegare l'alimentazione |
| | Non è stato premuto il tasto ON | Premere il tasto ON |
| | L'apparato è danneggiato | Rivolgersi al centro assistenza SCOPREGA |

| | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Il gonfiatore non gonfia/sgonfia | Alimentazione non collegata | Collegare l'alimentazione |
| | Errato collegamento del tubo | Collegare il tubo alla bocca corretta |
| | Errata impostazione della pressione | Modifica impostazione della pressione |





G E 2 2 2 R C R C





Read these instructions before using the inflator.

Failure to follow all instructions listed below may result in damage to the product and/or cause serious injury to persons. All items in the sales box are intended solely for the uses indicated within this manual.

-
- 01.** Comply with the safety regulations in force in the country where the product is used, in addition to common sense and the provisions contained in this manual.
 - 02.** To guarantee correct functioning we recommend checking the right environmental conditions, avoiding using the product in places where jets of water are used or in external environments subjected to atmospheric agents.
 - 03.** After removing the product from the packaging, make sure that it is intact and has not been damaged.
 - 04.** The packaging components must be delivered to the appropriate disposal centers and under no circumstances left unattended or within the reach of children, animals or unauthorized persons.
 - 05.** Place the product in a safe place, on a solid base, away from heat sources and out of reach of children.
 - 07.** To avoid damage, only use accessories or spare parts approved by the manufacturer.
 - 08.** Any assistance or repair work, except for cleaning and normal maintenance operations, must be carried out by an Assistance Centre.

09. If unauthorized repairs are carried out on the product or non-original spare parts are used, the warranty conditions will become invalid and therefore the manufacturer reserves the right to no longer recognize its validity.

10. The use of this product in a state of alteration due to the use of alcohol or narcotic substances is prohibited.

11. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.

12. The use of this appliance requires the supervision of a responsible adult for people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge. Make sure they are trained in safe use and aware of the risks.

ONLY FOR ELECTRIC INFLATORS:

01. Do not use the product if it does not work properly or if the power cord or plug has been damaged; if the power supply cable is damaged, contact the authorized service centre.

02. Before connecting and disconnecting the product, make sure the power switch is in the off position.

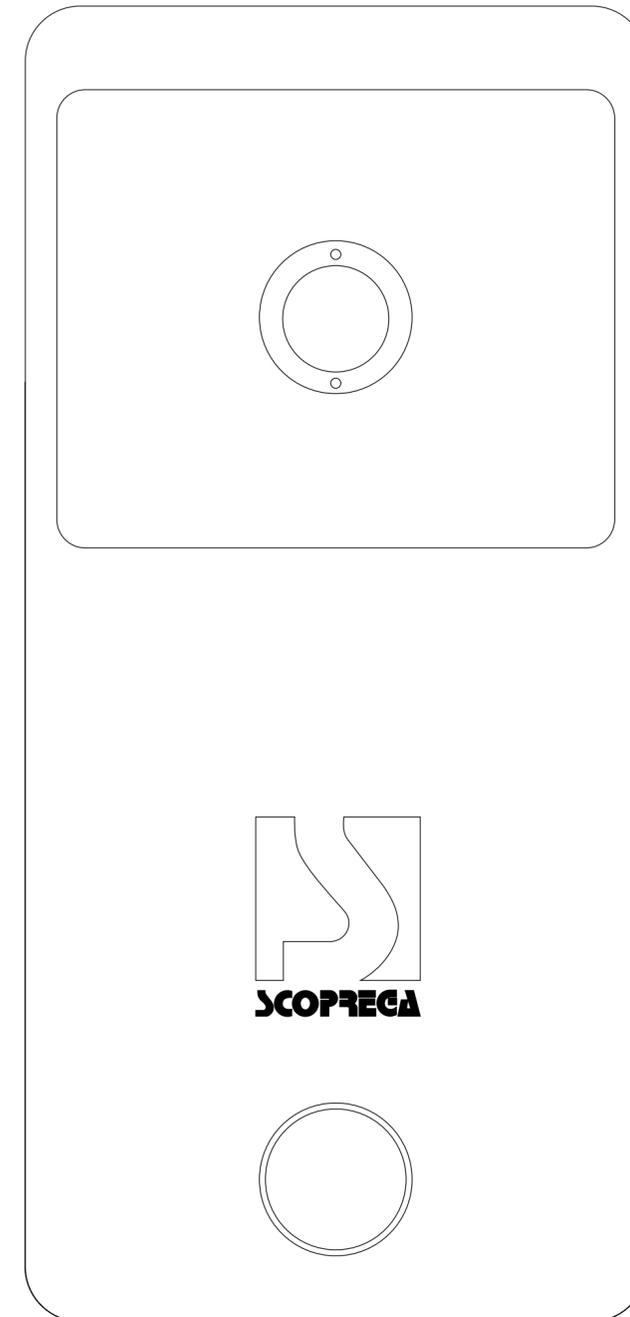
03. Unplug the plug from the socket when the product is not in use and before cleaning it without pulling the power cord.

IMPROPER USE

In case of improper use, any form of guarantee becomes void and the manufacturer declines all responsibility for damage to people and/or things.

It is considered improper use:

- 01.** Any use other than that declared.
- 02.** Any intervention on the machine that is in conflict with the indications given in this manual.
- 03.** Any use after tampering with components or safety devices.
- 04.** Use of the product outdoors unless expressly indicated in the product manual. (pay attention to the IP protection degree, defined by the international standard IEC 60529, in relation to the European standard EN 60529).
- 05.** Obstruction of the air vents. Always provide adequate ventilation.
- 06.** The placement of objects nearby during product operation.
- 07.** Do not use on flat and regular surfaces (The inflator when in motion produces vibrations therefore, to avoid accidental falls)
- 08.** Contact with dust or water.
- 09.** Inhaling the air coming from the pump.
- 10.** The exposure of parts of the body to the air flow coming from the tube during the inflation and deflation phases.



HOSE INSTALLATION

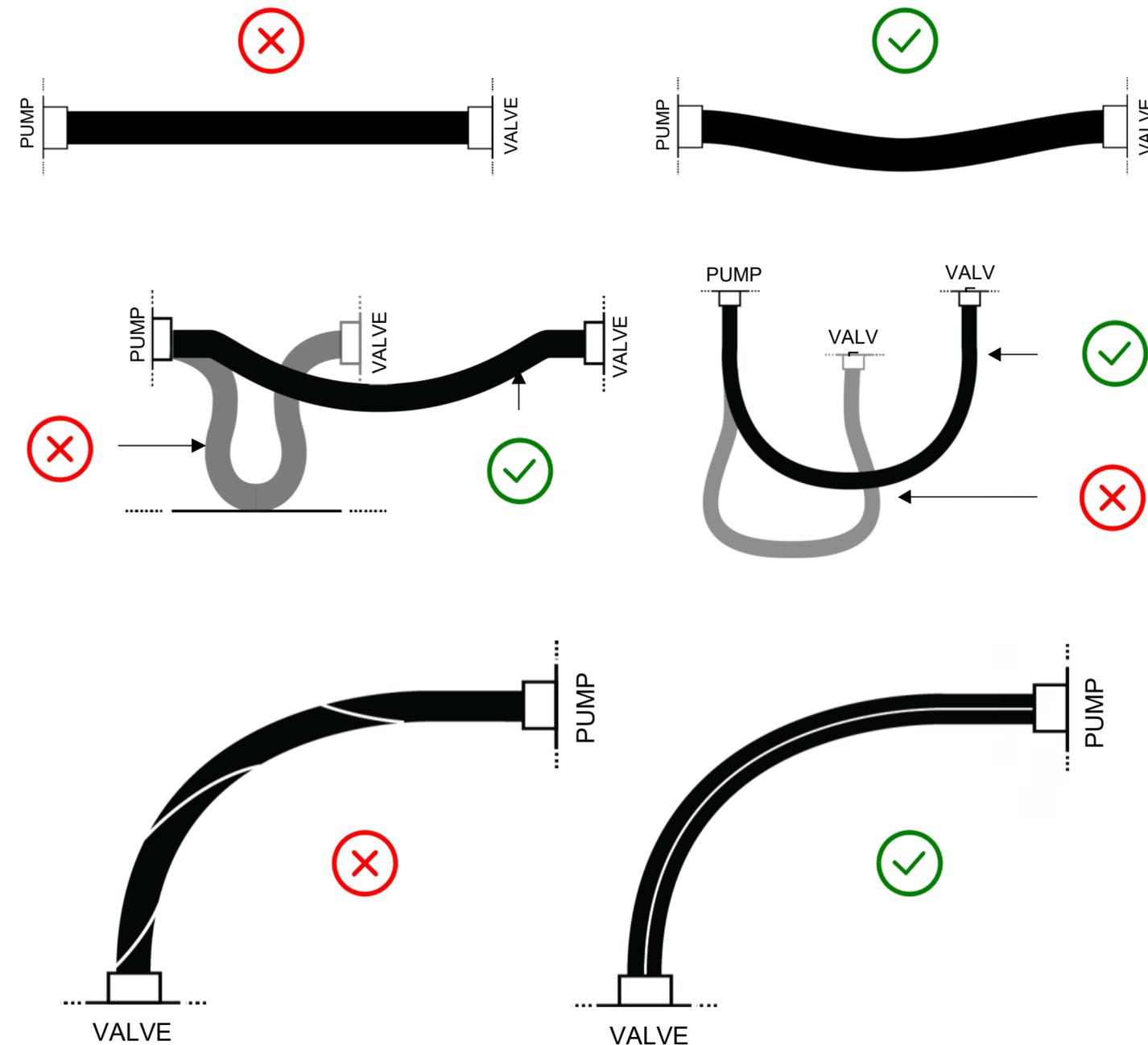
When installing a pipe, it is important to follow certain rules.

This is to obtain the best performance and to avoid damage that could compromise the life of the hose.

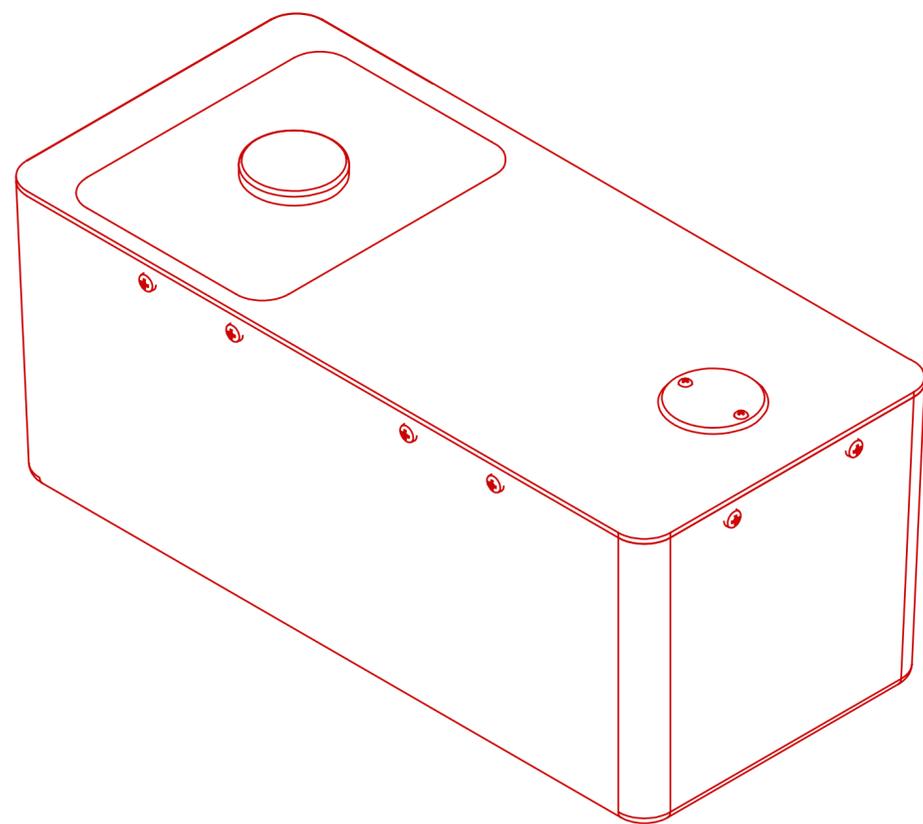
N.B. The minimum bending radius is 40 mm / 1.57 inch. The length of the hose must be long enough to accommodate the motion and must not go below the minimum bending radius.

N.B. The hose allows relative movement between two connected sources. Avoid tensioned assemblies.

N.B. Avoid abrasion, tension and torsion during installation and use. To avoid twisting during installation and use, check that the spiral always follows a linear course.



GE 22 RC



- 01.** INTRODUCTION
- 02.** TECHNICAL DATA
- 03.** FUNCTIONAL DESCRIPTION
- 04.** INSTALLAZIONE
- 05.** USE AND FUNCTIONS
- 06.** PROBLEM SOLUTIONS

GE 22 RC

The GE 22 RC is a high-efficiency electric inflator synonymous with reliability and functionality.

Is equipped with two powerful motors, allowing it to inflate any object to a pressure of up to 1250 mbar.

The inflator is equipped with a remote control panel that allows complete management of the pump.

It represents the ideal inflator for inflating SUPs, inflatable boats.

The control panel can be fixed in an area of your choice, and the inflator is equipped with fittings for the most common valves on the market.



SUP



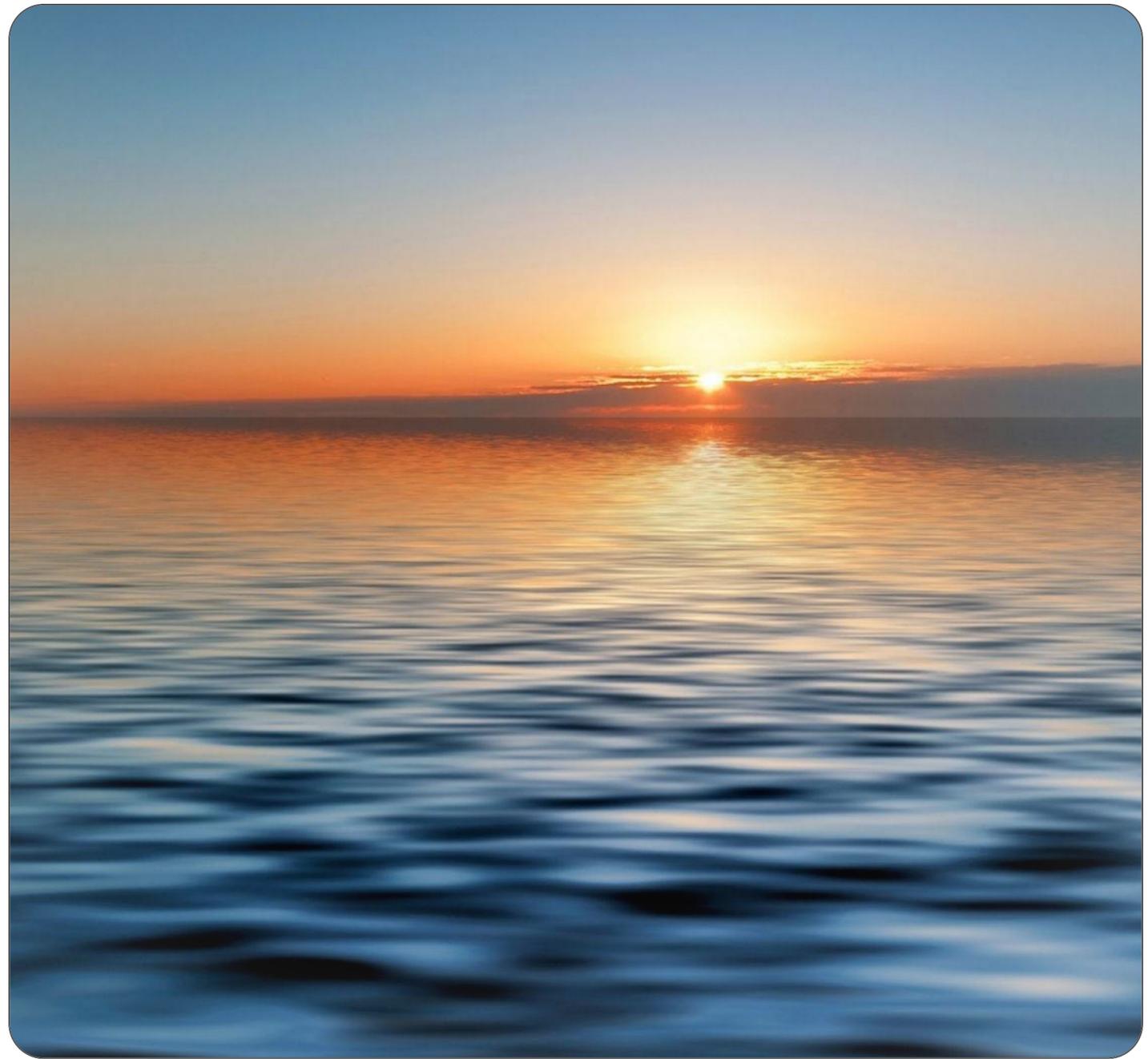
PLATFORM



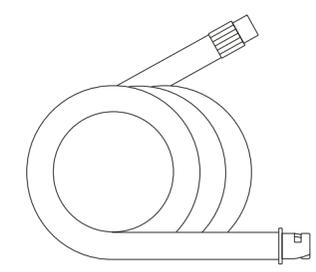
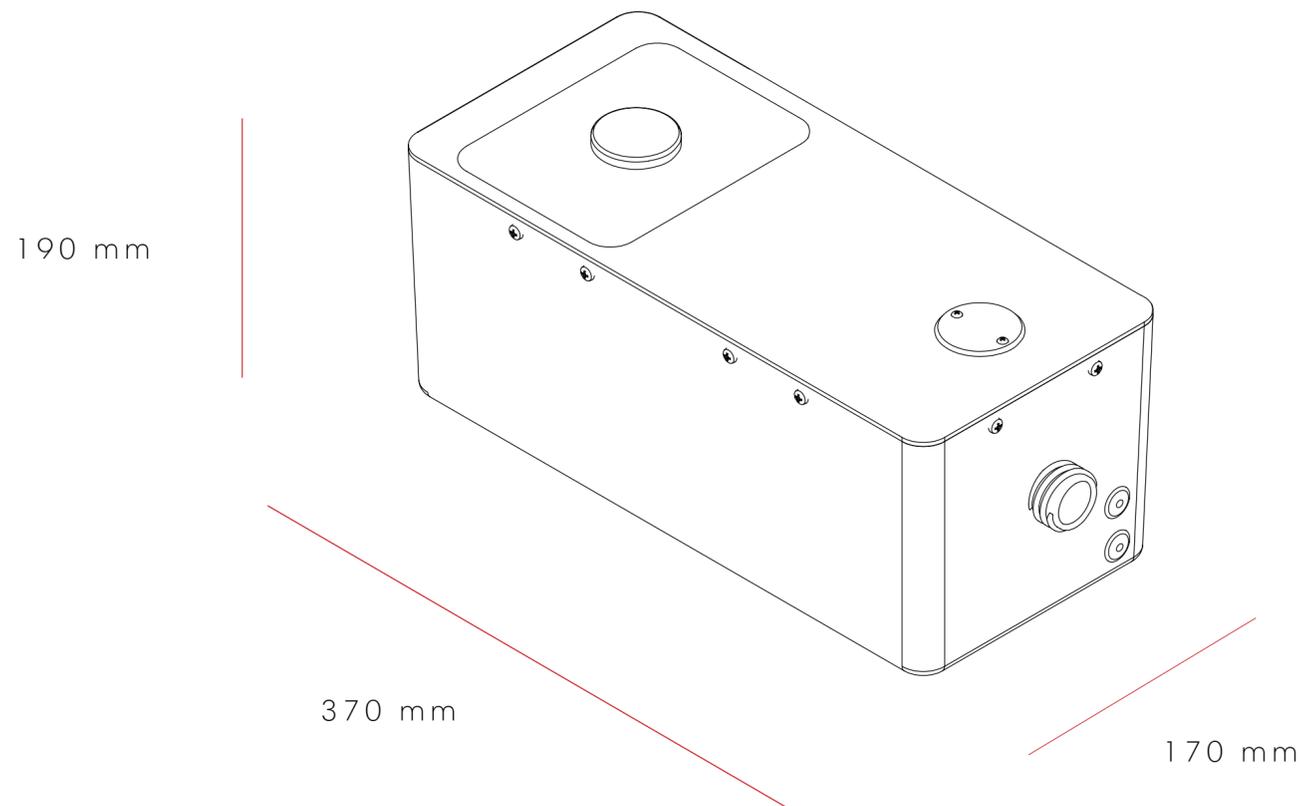
KITES



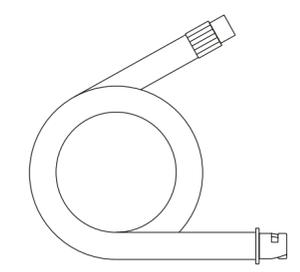
FENDER



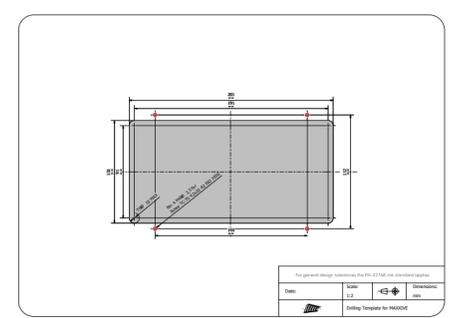
TECHNICAL DATA



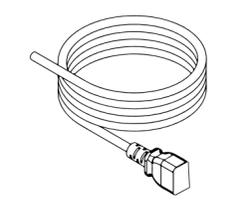
Connecting hose
5m EPDM



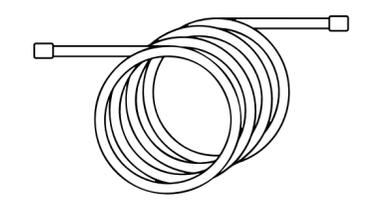
Inflation
hose



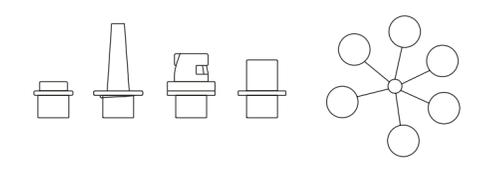
Template for
installation



Power supply cable



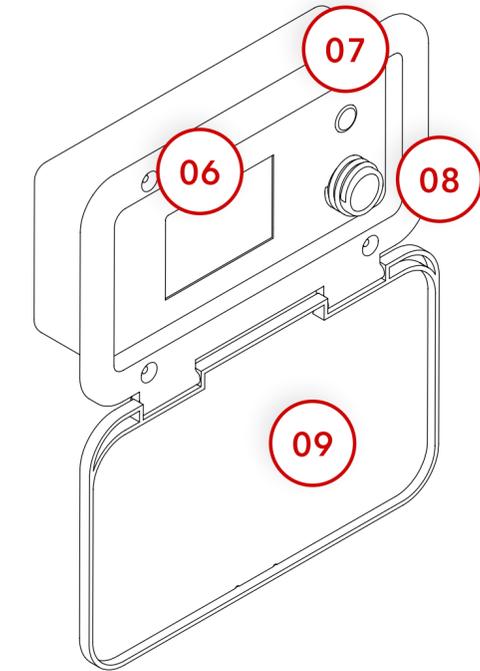
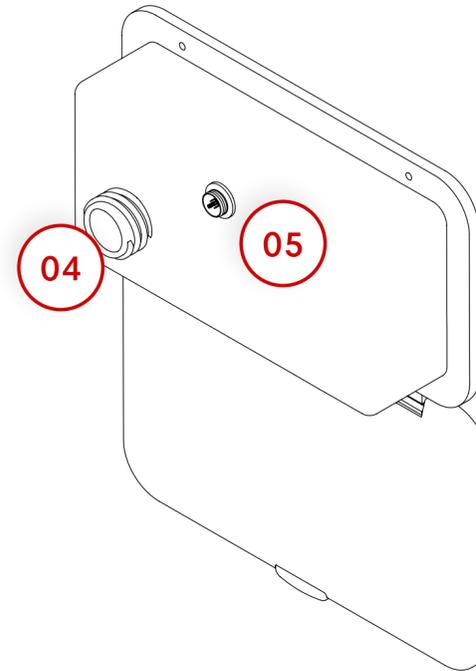
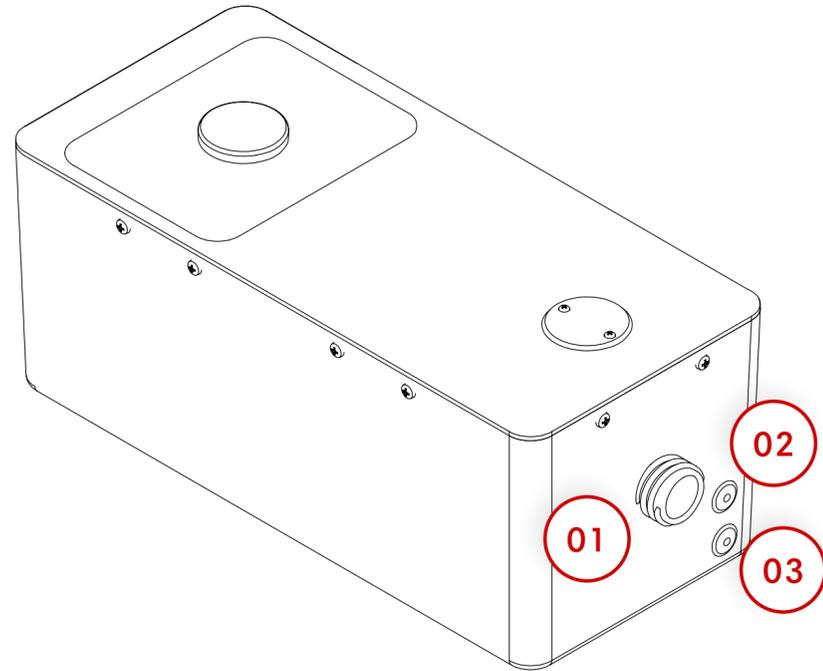
Connection cable
panel - inflator



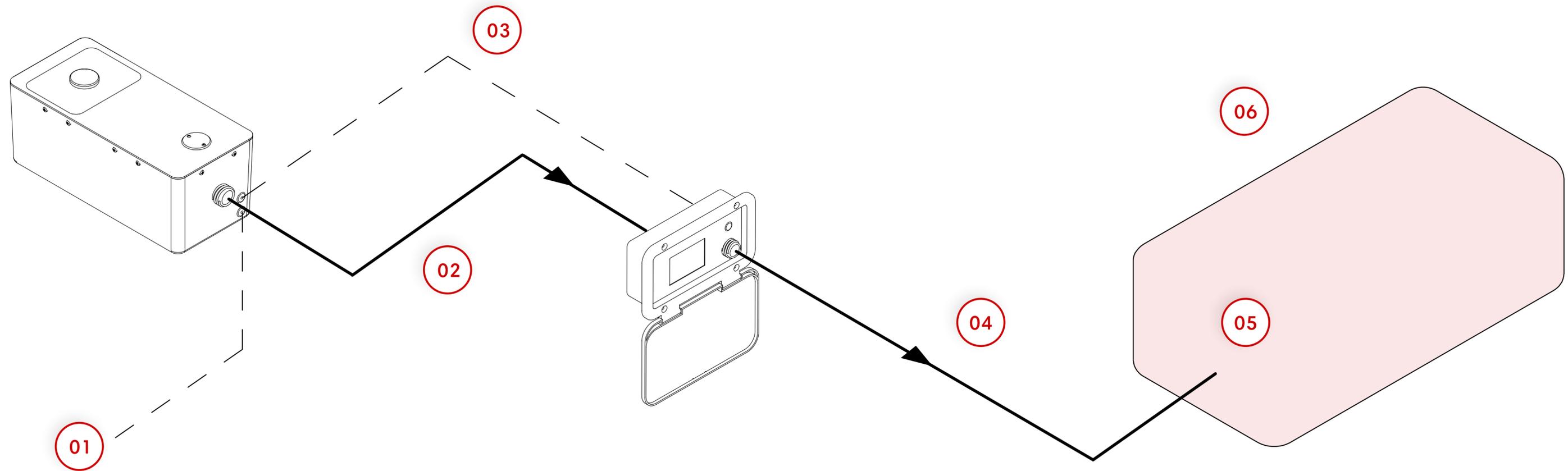
Fittings

| | | | |
|----------------------|--------------------|------------------------|-------------|
| MAX. PRESSURE | 1250 mbar (18 psi) | MAX. CURRENT | 23 A / 12 A |
| AIR FLOW | 550 - 150 l/m | PUMP WEIGHT 12V | 3.1 kg |
| VOLTAGE | 12V / 24V | PUMP WEIGHT 24V | 3.5 kg |

FUNCTIONAL DESCRIPTION



- | | | | | | |
|------------|-----------------------------|------------|-----------------------------|------------|--------------------------|
| 01. | INFLATION/DEFLATION PORT | 04. | INFLATION/DEFLATION PORT | 07. | ON/OFF |
| 02. | CONNECTION CABLE ATTACHMENT | 05. | CONNECTION CABLE ATTACHMENT | 08. | INFLATION/DEFLATION PORT |
| 03. | POWER CABLE CONNECTION | 06. | CONTROL DISPLAY | 09. | PROTECTION COVER |



01. ELECTRIC CURRENT CONNECTION

02. CONNECTION INFLATOR - PANEL 5 m - Ø 21 mm

03. CONNECTION CABLE BLOWER - PANEL 5 m

04. INFLATING TUBE 1.25 m - Ø 21 mm

05. VALVE

06. INFLATABLE

TO INSTALL ON THE WALL

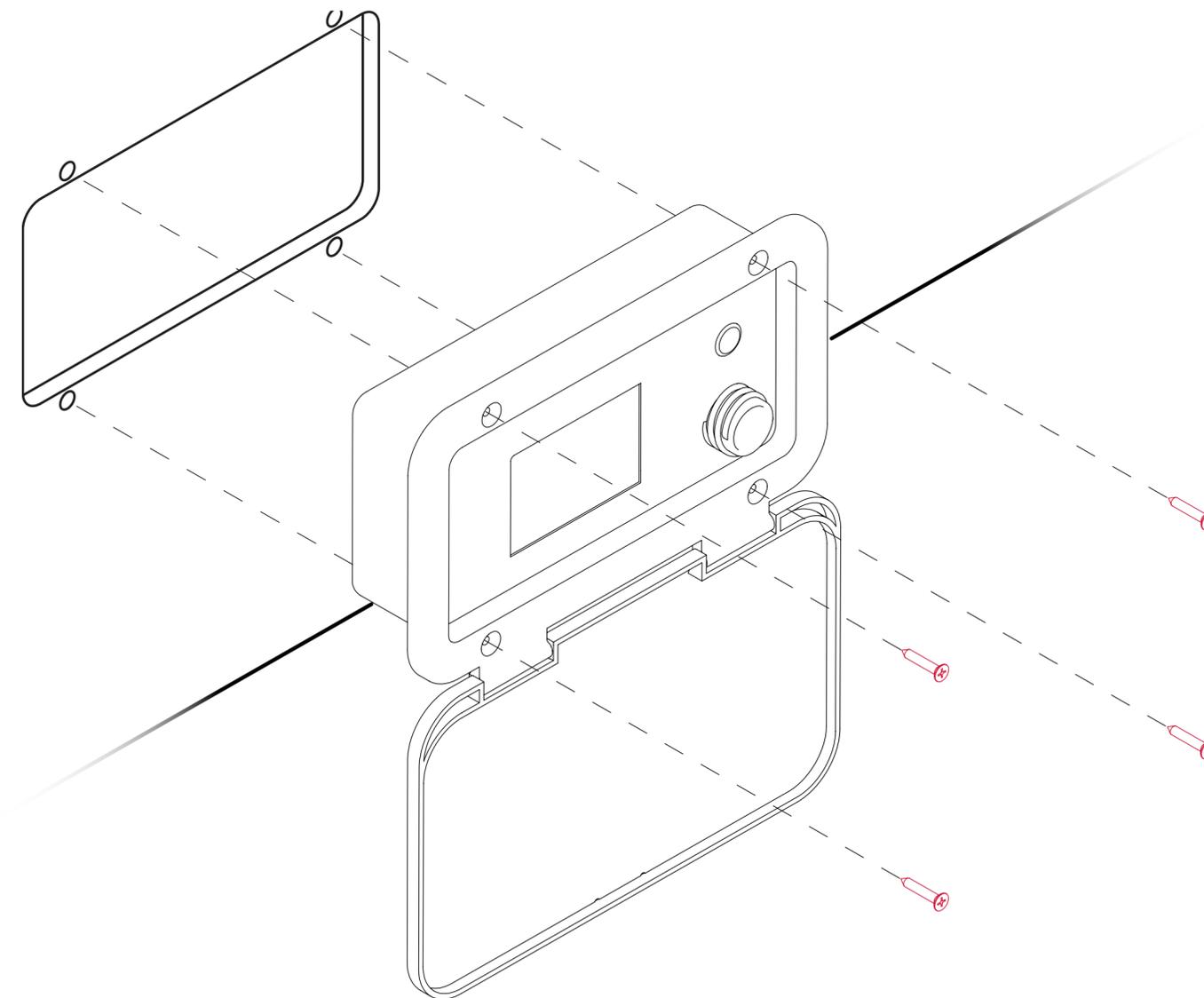
Having inserted the connection cable between the inflator and the control panel, installation and attachment of the GE 22 RC control panel is done with 4 screws (TC-TS 4.2x32 A2 STAINLESS STEEL - included), to the wall of the boat.

N.B. Look on the sheet provided in the box for the cutting template to install the panel on the wall.

For safe installation on board, the angle may vary from + 10° to - 30° from vertical.

N.B. The depth of the cavity for panel installation should be a minimum of 150mm.

Then connect the supplied hose to the control panel and inflator.

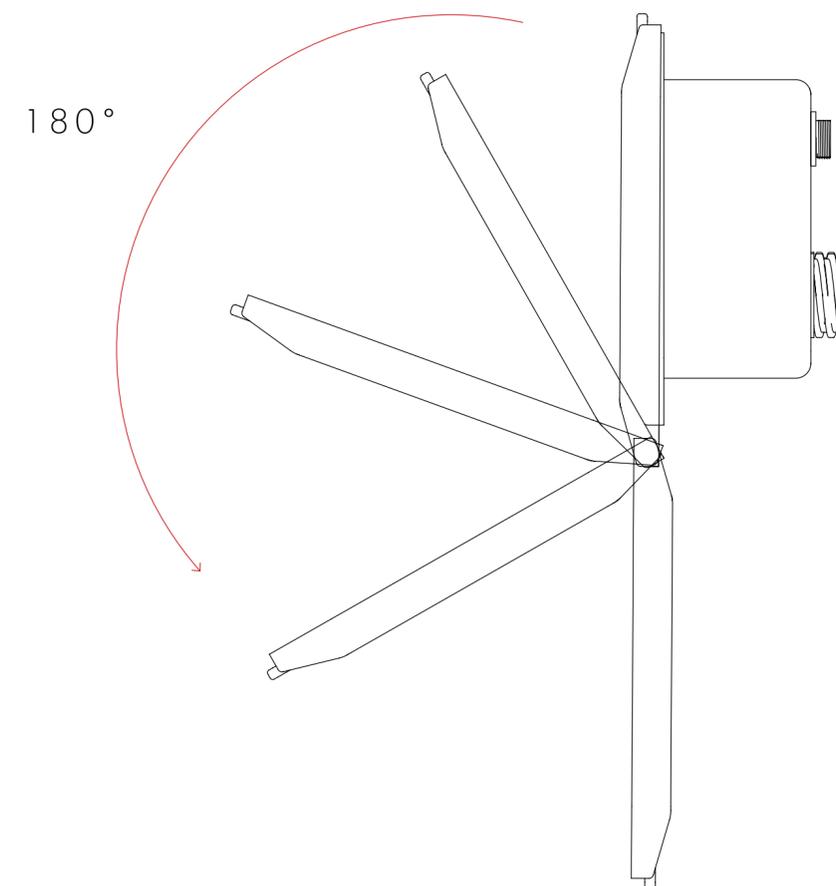
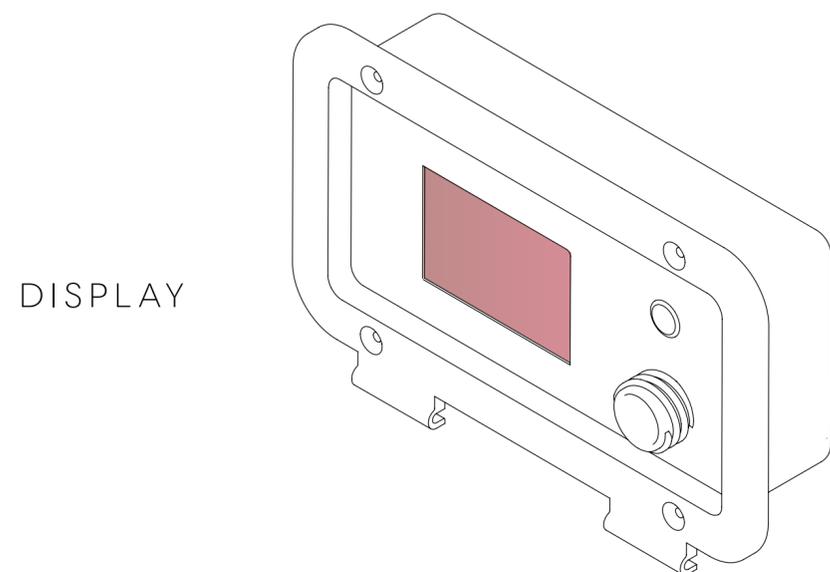


TO USE

To access use, open the front door. To turn the device on, press on the ON/OFF button.

All functions of the GE 22 RC are conveniently operated from **the 3-inch touchscreen.**

The front cover helps protect the GE 22 RC's panel from the long-term damaging effects of weather, salt spray, and other elements.



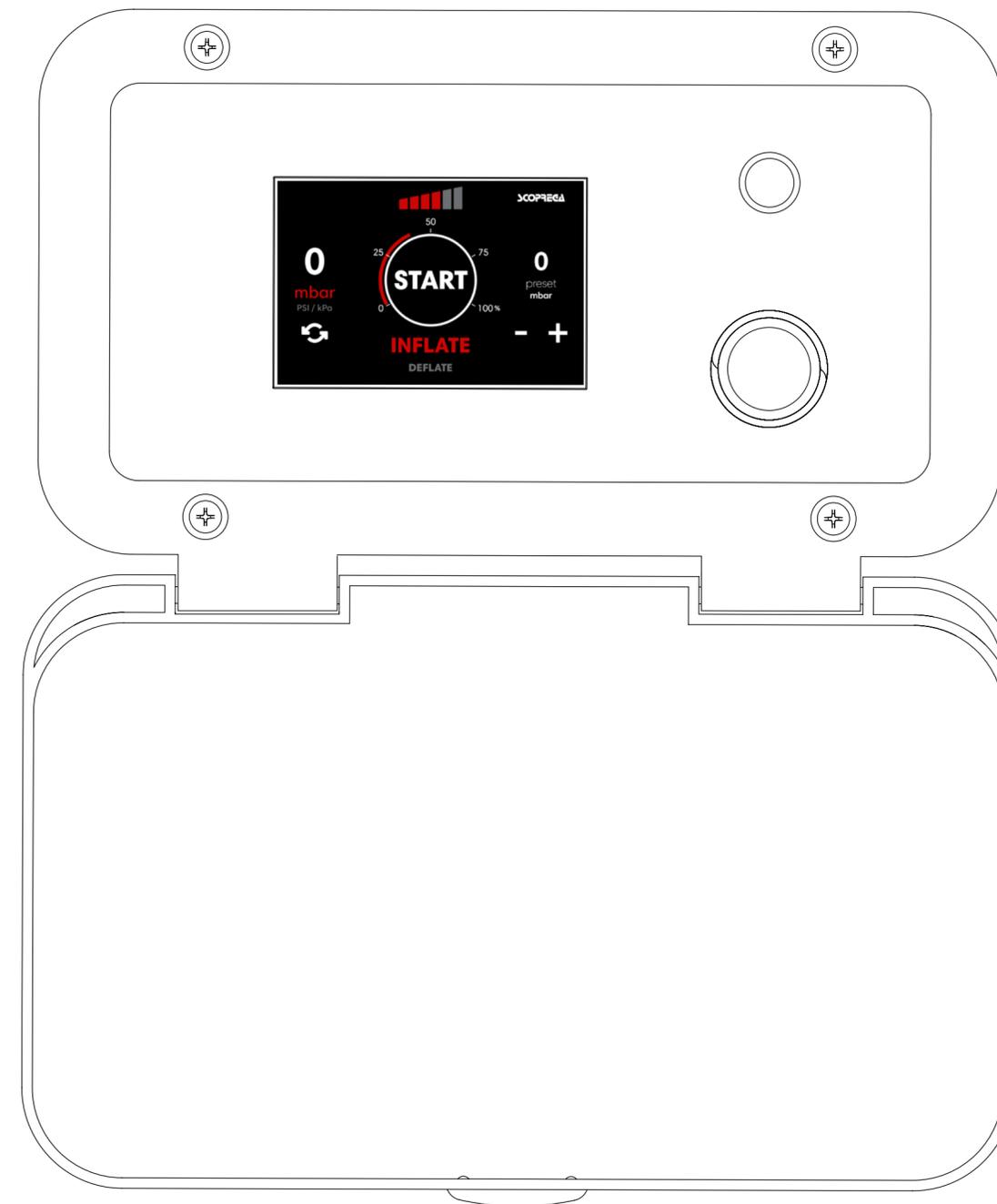
TO USE

Having turned on the display and reached the home screen via the button on the left side of the display you can change the selection of the measurement unit.

On the right side of the display, via the **+ and - buttons** you can set the maximum attainable pressure you want.

N.B. Check that the inflation hose and the cable connected from the inflator to the remote control panel are always connected correctly.

N.B. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified, in order to avoid a hazard.



TO INFLATE

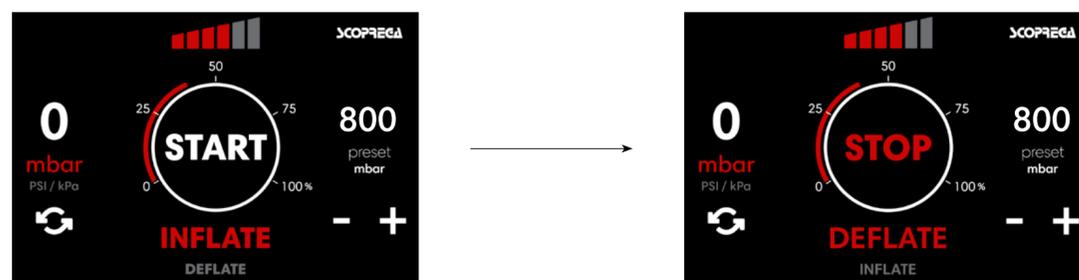
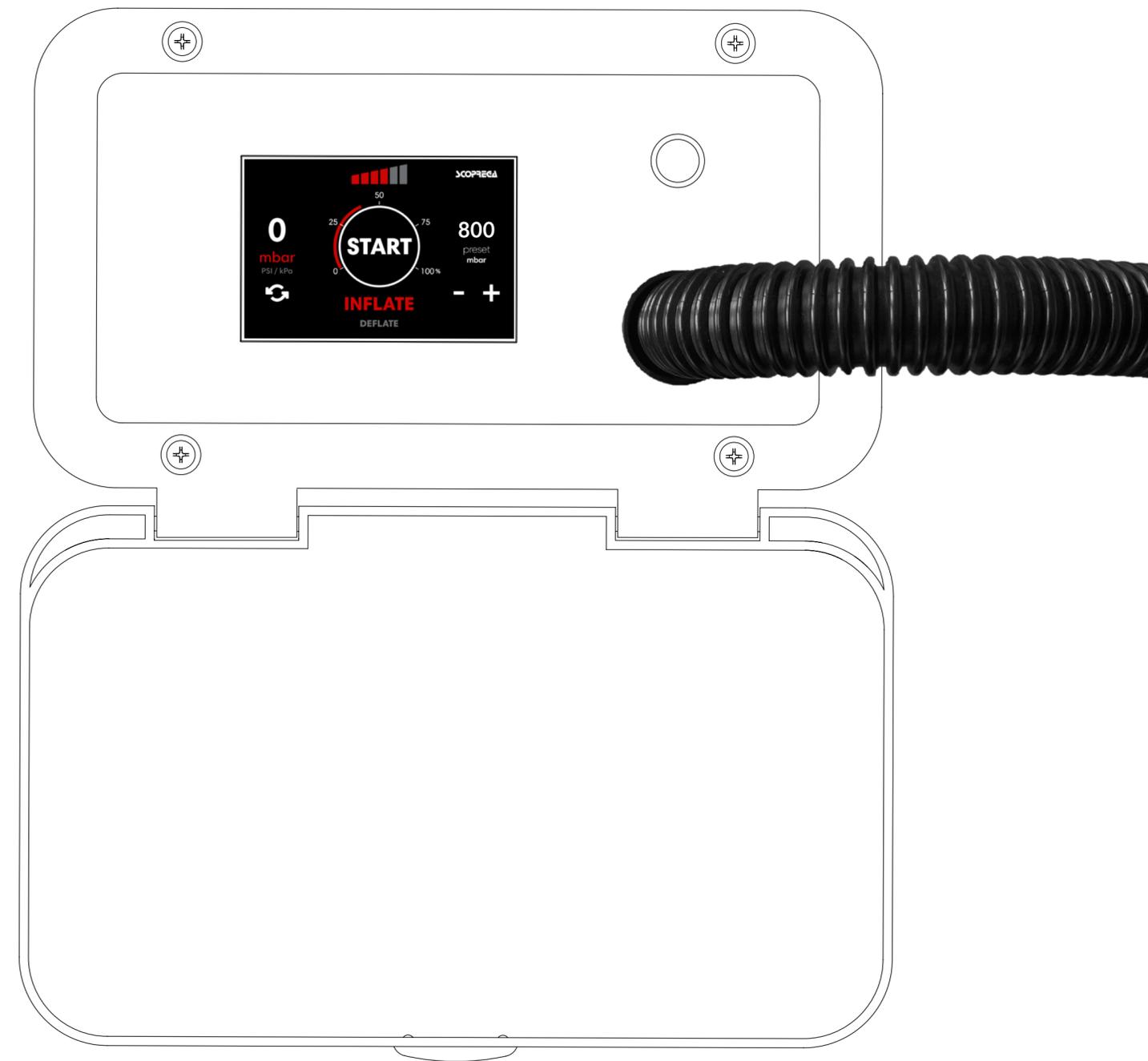
When the pressure is set, to start inflation, connect one end of the hose to the valve of the inflatable and the other end to the inflation port.

Then click on the **START** button on the display to start inflation.

N.B. During inflation, the START button becomes STOP so that you can stop inflation at any time.

N.B. The GE 22 RC will automatically stop once the set pressure is reached.

When inflation is finished, disconnect the hose from the inflatable and then from the inflation port and turn off the inflator by pressing the ON/OFF button.

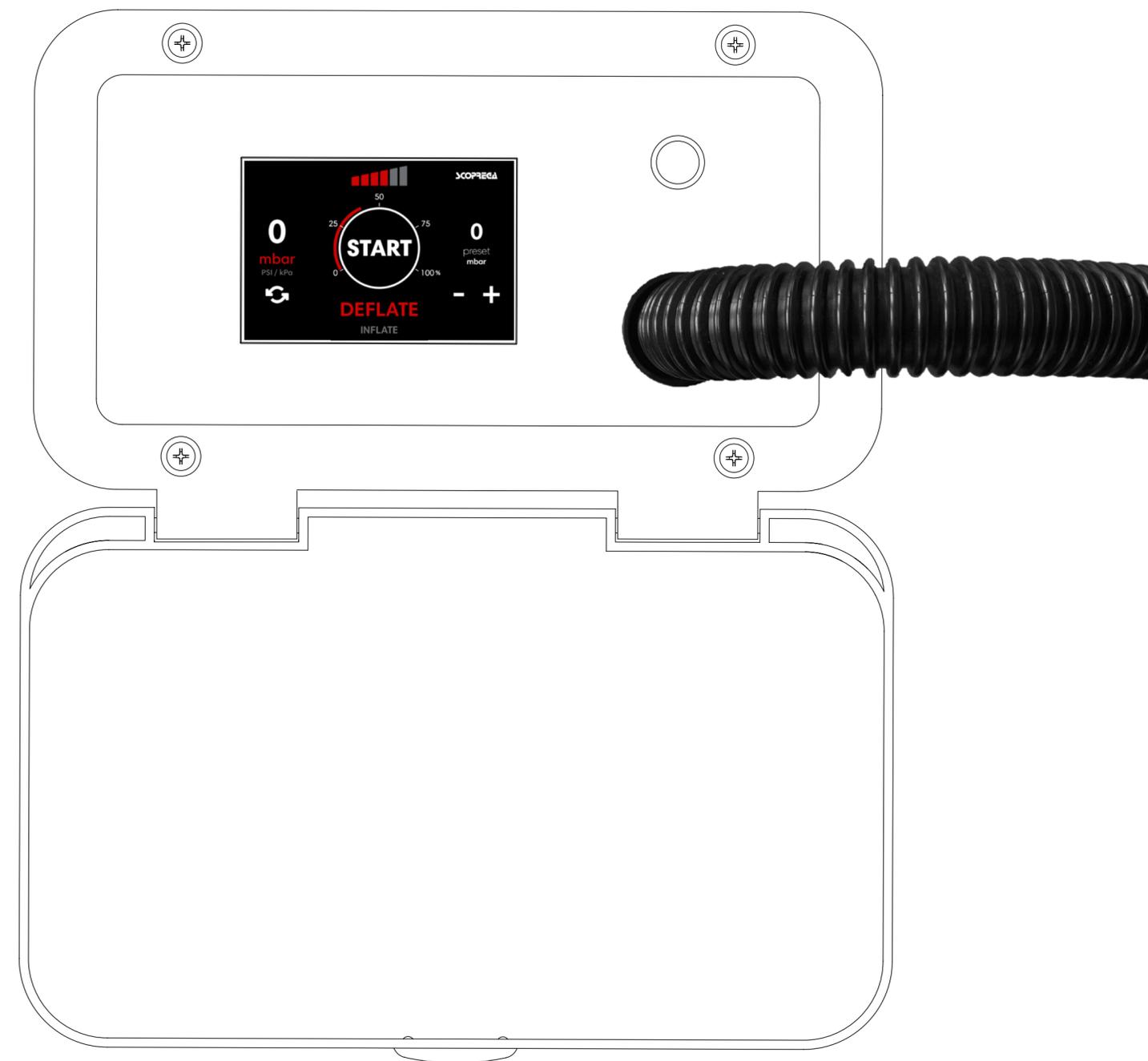


TO DEFLATE

Connect the hose to the inflatable and then to the deflation port, then select **DEFLATE** on the control display and finally press the **START** button to start deflating the inflatable.

N.B. Note that the inflator does NOT automatically stop during the deflation phase.

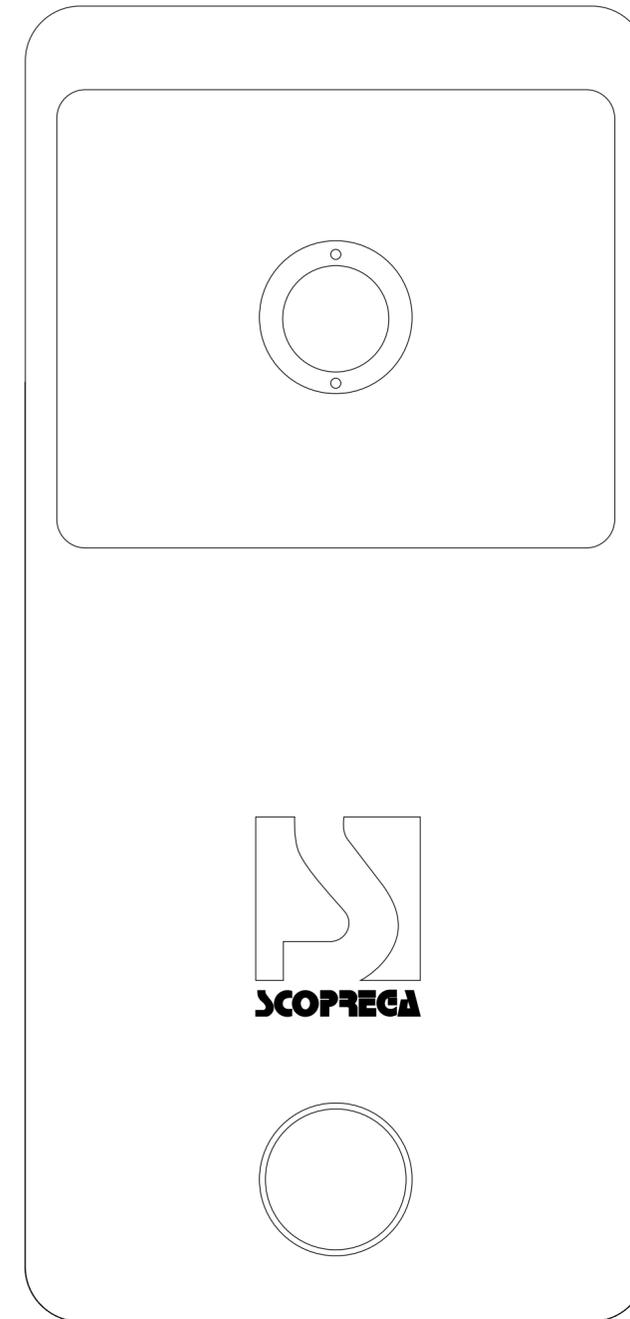
When the deflation phase is over, disconnect the hose from the inflatable and the deflation port and turn off the inflator by pressing the ON/OFF button.



SOLUTION GUIDE

| | | |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| The inflator does not start | Power supply not connected | Connect the power supply |
| | The ON button was not pressed | Press the ON button |
| | The product is damaged | Contact the SCOPREGA service centre |

| | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| The inflator does not inflate/deflate | Power supply not connected | Connect the power supply |
| | Incorrect connection of the hose | Connect the tube to the correct port |
| | Incorrect setting pressure | Change the pressure setting |



SCOPREGA S.P.A.

Via L. Da Vinci 63 - Cassano d'Adda (Milan) Italy 20062

Phone: + 39 036364240

Fax: +39 0363 64171

info@scoprega.it

www.scoprega.it

